

## دور إتقان التقنيات العزفية في الإرتقاء بالمستوى المهاري ومفهوم الذات

لدى دراسي آلة البيانو "مؤلفة مندلسون أغنية بدون كلمات"

أ.م.د./ أمل سليم ثابت\*

### المقدمة:

إن الاهتمام بالجوانب المهارية والوجدانية لدراسي التربية الموسيقية مطلوب ضروري لتحسين التعلم الموسيقي وتنمية مهارات الأداء على آلة البيانو، وتوظيف مهارات التعلم الموسيقي ومخرجات الأداء الجيد على آلة البيانو يتطلب الإهتمام بالجوانب النفسية والوجدانية لدى الدراسين بجميع المراحل الدراسية. ويُعد مندلسون من مؤلفي العصر الرومانطيكي الذي تميزت أحانه بالإنسانية والجادانية وعمق الإحساس بالنغمات، وبعد عن استخدام التقاليح الداخلية، وندرة الزخارف اللحنية، والاهتمام بالمصطلحات التعبيرية التي تُثْرِز جمال مؤلفاته لآلة البيانو، ومن الدراسات التي تناولت مؤلفات مندلسون لآلة بيانو دراسة (سلوى عزت، 1992)<sup>1</sup>، ودراسة (هنا عبد المنعم، 2001)<sup>2</sup> وقد اتباعاً منهاً، وقدماً من خلال تلك الأبحاث أمثلة للعديد من الصعيوبات العزفية التي تتضمنها مؤلفات مندلسون وأساليب التغلب عليها بالإضافة إلى ما ورد بالنتائج، وتحتوي مؤلفات مندلسون "أغاني بدون كلمات" على 8 مصنفات تتضمن العديد من الصعيوبات العزفية (سلوى عزت، 1992)<sup>3</sup>.

ونظراً لأن إتقان أداء التقنيات العزفية يؤثر إيجابياً على الناحية الفنية وعلى مفهوم الذات من الناحية النفسية ونظراً لأهمية كل من الجانب الفني والنفسي لدراسي آلة البيانو لذا تسعى الدراسة الحالية إلى تحديد بعض التقنيات العزفية بمؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات" اللازمة للإرتقاء بالمستوى المهاري لدراسي آلة البيانو وتقييم بعض الإرشادات العزفية الالزمة للأداء تلك التقنيات، ثم التتحقق من دور إتقان تلك التقنيات العزفية على الجانب المهاري مما يؤثر إيجابياً على مستوى أداء بنود مقرر آلة البيانو، ومفهوم الذات "البعد الوجداني" والذي يتضمن الذات الجسمية والذات المهارية والذات الأخلاقية والذات الاجتماعية والاتزان الانفعالي لدراسي آلة البيانو بالمرحلة الجامعية.

**مشكلة البحث:** تكمن مشكلة البحث في ضعف مستوى الأداء المهاري على آلة البيانو لدى عينة من طلاب الفرقـة الرابعة مما يتطلب دراسة ميدانية للتحقق من إمكانية انتقال أثر التدريب الموجب لبعض

\* استاذ مساعد بقسم التربية الموسيقية (بيانو) - كلية التربية النوعية - جامعة عين شمس.

1 سلوى عزت أمين (1992م): "كيفية الوصول للأداء الجيد لمؤلفات مندلسون لبيانو - أغاني بدون كلمات"، رسالة دكتوراه، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

2 هنا عبد المنعم عبد العزيز (2001م): "أسلوب أداء كابريلتشو البيانو عند كل من فيلكس مندلسون ويوهان برامز"، رسالة دكتوراه، غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

3 سلوى عزت أمين (1992م): مرجع سبق ذكره.

التقنيات العزفية والمهارات التعبيرية إلى بنود المقرر ذات الصلة وصولاً للنجاح والتأثير الإيجابي على مفهوم الذات لدى عينة من هؤلاء الدارسين، وتتحدد مشكلة البحث في السؤال التالي: هل يؤدي إتقان أداء التقنيات العزفية للموسيقى المعزوفة إلى انتقال أثر التدريب الموجب لبنود المقرر (الجانب المهاري)، وتحسين مفهوم الذات (الجانب الوجداني) لدى دراسي آلة البيانو بالمرحلة الجامعية؟

**أهداف البحث:** يهدف هذا البحث إلى:

1. تحديد بعض التقنيات العزفية بمؤلفة مندلسون "اغنية بدون كلمات" الازمة للإرتقاء بالمستوى المهاري لدراسي آلة البيانو.
2. تقديم بعض الإرشادات العزفية الازمة لإتقان أداء بعض التقنيات العزفية بمؤلفة "اغنية بدون كلمات" للإرتقاء بالمستوى المهاري لدراسي آلة البيانو.
3. التحقق من دور إتقان بعض التقنيات العزفية على الجانب المهاري لدى دراسي آلة البيانو الذي يؤدي إلى انتقال أثر التدريب الموجب لبنود المقرر "من خلال الدراسة الميدانية"
4. التتحقق من دور إتقان بعض التقنيات العزفية على مفهوم الذات "البعد الوجداني" لدى دراسي آلة البيانو. "من خلال الدراسة الميدانية"

**أهمية البحث:** ترجع أهمية هذا البحث إلى:

الاسهام في رفع مستوى الأداء "الجانب المهاري" وتنمية مفهوم الذات "الجانب الوجداني" لدارسي البيانو ذوي الأداء الضعيف، مع إلقاء الضوء على أهمية دور إتقان أثر التدريب وإتقان المهارات العزفية.

#### **تساؤلات البحث:**

**التساؤل الأول:** ما التقنيات العزفية والمهارات التعبيرية التي تضمنتها مؤلفة "اغنية بدون كلمات"، وتضمنتها المدونات الموسيقية بينود برنامج الفرقة الرابعة وتشجيع للطالب فرص متعددة للتدريب؟

**التساؤل الثاني:** ما إمكانية إتقان أداء بعض التقنيات العزفية لمصاحبة مؤلفة مندلسون "اغنية بدون كلمات" على تحسين مفهوم الذات لدراسي آلة البيانو؟

**التساؤل الثالث:** ما دور إتقان أداء بعض التقنيات العزفية والمهارات التعبيرية التي تتضمنها مؤلفة مندلسون "اغنية بدون كلمات" على نتيجة مادة آلة البيانو؟

#### **حدود البحث:**

تقتصر حدود هذا البحث على مؤلفة مندلسون "اغنية بدون كلمات" "البعد المهاري"، ومفهوم الذات "البعد الوجداني" لدى عينة من طلاب الفرقة الرابعة لديها صعوبات عند أداء التقنيات العزفية والمهارات التعبيرية بينود مقرر آلة البيانو.

#### **الطريقة والإجراءات:**

**منهج البحث:** المنهج الوصفي "تحليل المحتوى"، دراسة ميدانية على عينة من طلاب آلة البيانو.

**عِيَّنة الْبَحْث: مُؤْلِفَة مُنْدَسُون "أغْنِيَّة بَدْوَن كَلَمَات" (مَصَاحِبَة آلَة بِيَانُو لَآلَة الْفَلُوت).**

**أَدَوات الْبَحْث:**

- المَدْوَنَة الْمُوسِيقِيَّة لِمُؤْلِفَة مُنْدَسُون "أغْنِيَّة بَدْوَن كَلَمَات" مَلْحق (1).
- مَقْيَاس "تَنْسِي لِمَفْهُوم الذَّات"<sup>٤</sup> لِولِيم فِيتس تَرْجِمَة وَاعْدَاد صَفَوت فَرْج، سَهِير كَامِل.
- إِسْتِمَارَات إِسْتِطَلاع رأي الْخُبَراء مِنْ أَسَانِذَة آلَة بِيَانُو مَلْحق رقم (2).
- بَطاَقَة مَلَاحِظَة عَنِ الْمَهَارَات الَّتِي تَضَمَّنَهَا مُؤْلِفَة مُنْدَسُون "أغْنِيَّة بَدْوَن كَلَمَات" مَلْحق رقم (3).

**خُطُوطَ الْبَحْث:**

- الْإِطْلَاع عَلَى بَعْض الْدِرَاسَات وَالْأَطْر النَّظَرِيَّة الْمُرْتَبَطة بِمَوْضِعَ الدِّرَاسَة.
- تَحْدِيد خَصَائِص وَصَفَات عِيَّنة دَارِسِي آلَة بِيَانُو بِقَسْم التَّرْبِيَّة الْمُوسِيقِيَّة الْمُسْتَهْدِفِين مِنْ هَذِه الدِّرَاسَة.
- إِعْدَاد الْجِلَسَات التَّدْرِيسِيَّة الْمُتَخَصِّمَة لِأَهْم التَّقْنِيَّات وَالْإِرْشَادَات الْعَزِيفِيَّة لِمُؤْلِفَة مُنْدَسُون "أغْنِيَّة بَدْوَن كَلَمَات" الْلَّازِمة لِلِّإِرْنَاقَة بِالْمَسْتَوَى الْمَهَارِي، وَتَحْسِين مَفْهُوم الذَّات لِدارِسِي آلَة بِيَانُو.
- إِنْقَاء مَقْيَاس "مَفْهُوم الذَّات" الْمَلْامِم.
- إِعْدَاد إِسْتِمَارَات إِسْتِطَلاع رأي الْخُبَراء مِنْ أَسَانِذَة آلَة بِيَانُو.
- إِجْرَاء الدِّرَاسَة الْمَيَادِيَّة عَلَى عِيَّنة مِنْ الْفَئَة الْمُسْتَهْدِفَة مِنَ الدِّرَاسَة.
- عَرْض نَتَائِج الْبَحْث وَتَقْسِيرُهَا، وَالتَّوْصِيَّات، وَالْمَرْجَع، ثُمَّ الْمُلْخَصَات.

**مُصْطَلَحَات الْبَحْث:**

- مَفْهُوم الذَّات لِدارِسِي آلَة بِيَانُو: **The self-concept of piano students**: تُعرِّف البَاحِثَة مَفْهُوم الذَّات لِدارِسِي آلَة بِيَانُو بِأَنَّهُ إِحْدَى مُتَغَيِّرَات الشَّخْصِيَّة الْهَامَة، لَه عَلَاقَة بِالصَّحة الْنَّفْسِيَّة بِالْفَرْد حِيثُ لَه عَلَاقَة بِالْفَرْد بِالنَّفْس وَمَفْهُوم الفَرْد عَن ذَاهِنَه، وَيُؤثِّر عَلَى دَافِعَي الدَّارِس الْذَّاتِيَّة، وَبِالْتَّالِي عَلَى مَوَاطِبَتِه فِي التَّدْرِيب عَلَى آلَة بِيَانُو مَا يُؤثِّر عَلَى مَسْتَوَى مَهَارَتِه فِي الْعَزِيف عَلَى آلَة بِيَانُو<sup>٥</sup> (محمد حسن علوي، 1983، 184).
- اِكْتَسَاب الْمَهَارَات الْمُوسِيقِيَّة **Acquisition the musical skills**: إِنَّ اِكْتَسَاب مَفْهُوم وَثِيق الصلة بِعِلْم النَّفْس التَّعْلِيمِي، وَيَنْطَلِقُ عَلَى إِكْتَسَاب مَهَارَات مُوسِيقِيَّة جَيِّدة عَلَى آلَة بِيَانُو سِقْيَ أَنْ حَدَّدَهَا اسْتَاذ آلَة بِيَانُو بِدَقَّة وَأَرَاد إِكْسَابَهَا لِلْلَّاَمِيَّنَه بِجَلْسَة التَّدْرِيس وَتَلَكَّ عن طَرِيق تَقْسِيم الْمَهَارَات الْمُوسِيقِيَّة الْمُرْدَاد إِكْسَابَهَا، ضَمِّنَ تَسْلِيل مَسِيق وَفَرْزَة زَمِنِيَّة مُحدَّدة لِلتَّعْلُم، وَتَصَفُّ الْمَهَارَات الْمُكْتَسَبة بِأَنَّهَا قَابِلَة لِلتَّقْوِيم فِي أَنْتَهَيَّ التَّعْلُم، شَهِيل عَلَيْهِ إِسْتِعَادَة هَذِه الْمُكْتَسَبات لِإِكْتَسَاب وَتَعْلُم مَهَارَات جَيِّدة أَكْثَر تَعْقِيْداً.
- تَقْنِيَّات الْأَدَاء **Performance Techniques**: التَّمْكُن مِنِ الْإِسْتِفَادَة مِنْ إِمْكَانِيَّات الْآلة، وَإِكْتَسَاب الْمَرْوَنَة وَالْمَهَارَة الْعَضْلِيَّة وَصُولَّاً لِأَدَاء مَنْقُونَ مَعْ تَوْضِيْح العَنَاصِر الْمُوسِيقِيَّة الْمُخَلَّفَة مِنْ الْمُصْطَلَحَات التَّعْبِيرِيَّة،

<sup>4</sup> ولِيم فِيتس تَرْجِمَة وَاعْدَاد صَفَوت فَرْج، سَهِير كَامِل (ب.ت.): مَقْيَاس "تَنْسِي لِمَفْهُوم الذَّات". الْقَاهِرَة، الْإنْجُلُو الْمُصْرِيَّة.

<sup>5</sup> محمد حسن علوي (1992م): علم النَّفْس الْرِّياضِي، دَارِ الْمَعْرِفَة، الْقَاهِرَة، 184.

المصطلحات الدالة على السرعة، والعلامات الدالة على التقسيم العباري والأداء المفصلي مثل الأداء المتصل والأداء المقطعي، بالإضافة على الاستخدام السليم للبدال (Sadie Stanley, 2001, P.506)<sup>6</sup>، وتعزف الباحثة تقنيات العزفية إبانها تلك التقنيات التي ينبغي أن يتقنها كل دارسي آلة البيانو، نظراً لأنها أساسية لتحقيق جودة الأداء، وإلزام أسلوب المؤلفة والممؤلف.

○ إسلوب أداء مؤلفات آلة البيانو **Performance style of piano compositions**: تُعرف الباحثة إسلوب أداء مؤلفات آلة البيانو إبانه سمات تميز مؤلفة محددة بذاتها تعبّر عمّا يبغي المؤلف إستخدامه من تقنيات عزفية، بالإضافة إلى ترقيم الأصابع والاستخدام المناسب للدواشات<sup>7</sup>. (أحمد بيومي، 1992، 395).

**الدراسات السابقة:**

الدراسة الأولى بعنوان:

"Daydreaming at the Keyboard: Cyclical Mediant Drifts in Nine of Mendelssohn's Lieder ohne Worte"<sup>8</sup>

هدفت تلك الدراسة إلى: دراسة تأثير الموسيقى المعزوفة على المؤلف والعازف والمستمع، ومناقشة النظريات الموسيقية التي تستكشف العلاقة بين الموسيقى والجسم مثل "النظرية المعرفية للمعنى الموسيقي" بعد أن قدم مجال علم النفس المزيد من الأدلة على وجود علاقة بين الجوانب العاطفية والجسدية، وقد اتبعت الدراسة المنهج "الوصفي التحليلي"، تضمنت عينة الدراسة لمؤلفات مندلسون الأجزاء التسعة لمؤلفة "أحلام اليقظة" "Daydreaming at the Keyboard" ، مشكلة البحث تكمن في أنه على الرغم من التقدم الهائل في المعرفة البشرية لا يزال هناك نقص واضح في فهم الجانب الوجداني والعاطفي رغم وجود أدلة علمية بأن الحالة العاطفية والجسدية لا يمكن فصلها، فال المشكلة الأساسية هي عدم القدرة على تحديد وقياس الانفعالات، وقد أشارت الدراسة إلى أهمية التعرف على العلاقة بين العلاقة بين الموسيقى والعاطفة حيث هناك علاقة بين الانتفاقيات النغمية والنماذج الموسيقية التي ترتكز على التنااغم بين النغمات والشعور بالاستقرار الجسدي والعاطفي فمؤلفة "أغنية دون كلمات" هي مقطوعة بيانو قصيرة تتميز بالتنااغم والتواافق وتحافظ بمزاج موحد طوال الوقت، فالسمات الموسيقية والمدخل

<sup>6</sup> Sadie Stanley (2001): The new grove dictionary of music and musicians, second edition, vol. 2, Oxford university press. P. 506.

<sup>7</sup> أحمد بيومي (1992م): القاموس الموسيقي، المركز الثقافي القومي، دار الاوبرا المصرية، القاهرة. 395

<sup>8</sup> Katelyn Denise Horn (2010): Daydreaming at the Keyboard: Cyclical Mediant Drifts in Nine of Mendelssohn's Lieder ohne Worte. Master of Music, the University of Texas at Austinnm, Austin.

**الفلسي والسياق الثقافي Philosophical approach and cultural context للأجزاء التسعة بممؤلفات أحالم اليقطة مشتركة، وأوصت الدراسة بتطوير نظرية أكثر دقة للعلاقة بين الموسيقى والعاطفة.**

**الدراسة الثانية بعنوان: "صعوبات عزف بريليود البيانو عند مندلسون وإمكانية التغلب عليها"<sup>9</sup>**

هدفت تلك الدراسة إلى تحديد الصعوبات العزفية لبريليوود البيانو عند مندلسون وكيفية التغلب عليها، وقد اتبعت الدراسة المنهج "الوصفي التحليلي"، وتضمنت عينة الدراسة بريليود البيانو عند مندلسون، من نتائج الدراسة تحليل مؤلفة بريليود البيانو لمندلسون وتحديد الصعوبات العزفية وتقليلها.

**الدراسة الثالثة بعنوان: "دراسة لأداء مصاحبة البيانو في مؤلفة "ثنائي الفلوت والبيانو" عند أرلون كوبلاند"<sup>10</sup>**

هدفت تلك الدراسة إلى دراسة متطلبات أداء آلة البيانو المصاحب للفلوت المؤلف الموسيقي أرلون وبلاند، وقد اتبعت الدراسة المنهج "الوصفي"، وتضمنت عينة الدراسة مؤلفة "ثنائي الفلوت والبيانو" لدى أرلون كوبلاند، من نتائج الدراسة يتطلب أداء المؤلفة بشكل جيد أداء التقنيات العزفية المتضمنة بالمؤلفة بشكل جيد ومُراعاة دور البيانو المُصاحب.

**الدراسة الرابعة بعنوان: "صعوبات عزف بريليود البيانو عند مندلسون وإمكانية التغلب عليها تأثير البيئة على الموهبة الموسيقية".<sup>11</sup>**

هدفت تلك الدراسة إلى دراسة الصعوبات العزفية لمؤلفة مندلسون "بريليوود البيانو"، والتعرف على دور البيئة في تنمية الموهبة، وتضمنت عينة الدراسة مؤلفة " البريليوود لآل البيانو" ، توصلت النتائج إلى أن البريليوود يشتمل على العديد من الصعوبات العوقية التي يمكن للعازف التغلب عليها من خلال التدريب السليم، وأن الموهبة الموسيقية تتأثر بالعوامل والظروف البيئية.

**الدراسة الخامسة بعنوان: "أسلوب أداء كابریتشو البيانو عند كل من فيلكس مندلسون وبوهان برامز"<sup>12</sup>**

<sup>9</sup> وليد محمد عجمى (2008م): "صعوبات عزف بريليود البيانو عند مندلسون وإمكانية التغلب عليها"، مجلة علوم وفنون الموسيقى، الجزء الأول، مجلد 18، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

<sup>10</sup> شاهنده محمود أحمد رضوان (2007م): "دراسة لأداء مصاحبة البيانو في مؤلفة "ثنائي الفلوت والبيانو" عند أرلون كوبلاند"، مجلة علوم وفنون الموسيقى، الجزء الأول، المجلد 16، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

<sup>11</sup> اكرام محمد سليمان مطر (2003م): "صعوبات عزف بريليود البيانو عند مندلسون وإمكانية التغلب عليها تأثير البيئة على الموهبة الموسيقية"، كتاب المؤتمر العلمي السابع لكلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

<sup>12</sup> هناء عبد المنعم عبد العزيز (2001م): "أسلوب أداء كابریتشو البيانو عند كل من فيلكس مندلسون وبوهان برامز"، رسالة دكتوراه، غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

هدفت تلك الدراسة إلى التعرُّف على مؤلِّفة كابريتشو البيانو عند كُلٍّ من فيليكس مندلسون وبيوهان برامز، والتعرُّف على خصائص إسلوب تأليفها وتَدْلِيل ما بها من مشاكل عَرْفِيَّة وصُعوبات تكتيكيَّة، واتبعت الدراسة المنهج "الوصفي التحليلي"، عينة الدراسة عينة من مؤلِّفة الكابريتشو لآلَة البيانو عند كُلٍّ من فيليكس مندلسون وبيوهان برامز، ومن نتائج الدراسة: التعرُّف السمات الفنية المتعددة لمؤلِّفة الكابريتشو لآلَة البيانو، التعرُّف على تطويرها عند كُلٍّ من "فيليكس مندلسون وبيوهان برامز"، وتحليل العناصر الموسيقية وتحديد الصُّعوبات العَرْفِيَّة والتعبيرية وتَدْلِيلها.

#### الدراسة السادسة بعنوان: "مقطوعات البيانو للأطفال مصنف (72) لمندلسون"<sup>13</sup>

هدفت تلك الدراسة إلى دراسة مدونات مندلسون لمقطوعات البيانو للأطفال مصنف (72)، وقد اتبعت الدراسة المنهج "الوصفي التحليلي"، ضمن عينة الدراسة مقطوعات لآلَة البيانو مصنف (72) لمندلسون، ومن أهم ما أشارت الدراسة إلى أهمية مؤلفات مندلسون وأسلوبه المميز.

الدراسة السابعة بعنوان: "كيفية الوصول للأداء الجيد بمؤلفات مندلسون للبيانو - أغاني بدون كلمات"<sup>14</sup>  
هدفت تلك الدراسة إلى تفهم إسلوب أداء مؤلفات مندلسون "أغاني بدون كلمات"، والوصول للأداء الفني الجيد للعينة المنتقاء من مقطوعات "أغاني بدون كلمات"، التحليل العُزفي لممؤلفات مندلسون للبيانو "أغاني بدون كلمات" وإخراجها بالإسلوب الفني الجيد، وتوضيح اللحن الأساسي لكل مقطوعة، وقد اتبعت الدراسة المنهج "الوصفي التحليلي"، عينة الدراسة تم اختيار مقطوعة من كل مصنف من المصنفات الثمانية لمؤلفات "مندلسون" أغاني بدون كلمات ، من نتائج الدراسة التعرُّف على ما تشتمل عليه العينة المنتقاء من مؤلفات "مندلسون" من صعوبات تكتيكيَّة وتعبيرية وتَدْلِيلها.

#### **التعليق على الدراسات السابقة:**

تكشف دراسة Katelyn Denise Horn (2010) عن أن الألحان التي ترتكز على التتاغم بين النغمات مثل مؤلفات مندلسون توثر إيجابياً على الجسم والعاطفة، لذا ترى الباحثة أهمية كبيرة في عزف مؤلفات مندلسون آلَة البيانو نظراً لتأثيرها النفسي على الدارسين، وقد اتبعت دراسة وليد محمد عجمي (2008) المنهج "الوصفي التحليلي" إلا أنها تضمنت طرق التغلب على الصعوبات العَرْفِيَّة التي يمكن الاستفادة منها في تدريس المؤلفات المختلفة لمندلسون، وتنقق الباحثة الحالية مع دراسة شاهنده محمود (2007) التي تتلوّلت مؤلِّفة ثانية "الفلوت والبيانو" فإنَّ البيانو المُصاحِب يتضمن العديد من التقنيات

<sup>13</sup> أفكار رفاعي أحمد محمد (1998م): "مقطوعات البيانو للأطفال مصنف (72) لمندلسون"، كتاب المؤتمر العلمي لكلية التربية الموسيقية، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

<sup>14</sup> سلوى عزت أمين (1992م): "كيفية الوصول للأداء الجيد بمؤلفات مندلسون للبيانو - أغاني بدون كلمات"، رسالة دكتوراه، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

العزفية الهامة للأداء الجيد "المُتقن"، وتشير دراسة اكرام مطر (2003م) إلى أن الموهبة الموسيقية تتأثر بالعوامل والظروف البيئية، وترى الباحثة الحالية أن البيئة المُشجعة للتدريب السليم تؤثر أيضاً إيجابياً على دارسي آلة البيانو ذوي صعوبات الأداء وليس فقط على الموهوبين، لذا ينبغي أن تكون بيئه التعلم محفزة للإنقاء بالمستوى المهاري من خلال الاهتمام بوجانيات المُتعلم، وتفق الباحثة مع دراسة هناء عبد المنعم عبد العزيز(2001م) إلى أنه ينبغي أن يتعرف الدارس على اسلوب العصر والمُؤلف ليؤدي المؤلفة بإتقان، وتشير دراسة أفكار رفاعي أحمد محمد (1998م) إلى أنه مؤلفات مندليسون التي تلائم الأطفال جميلة الألحان وترى الباحثة الحالية أنها هذه المؤلفات تلائم أيضاً المبتدئ الكبير نظراً لأنها تميزها بجمال الألحان ولانا تتضمن العديد من التقنيات العزفية اللازمة للأداء الجيد، وقد أشارت دراسة سلوى عزت أمين (1992م) والتي استخدمت المنهج الوصفي إلى أن مؤلفات مندليسون تشتمل على العديد من الصعوبات التكنيكية والتعبيرية، لذا ترى الباحثة الحالية أن مؤلفات مندليسون ملائمة لطبيعة عينة البحث الحالي نظراً لأنها تتضمن العديد من التقنيات العزفية الضرورية لتحسين المستوى المهاري ولأنها تؤثر أيضاً إيجابياً على وجانيات الدارسين.

#### **خطة البحث: ينقسم البحث إلى قسمين: أ- الإطار النظري      ب- الإطار التطبيقي**

##### **الإطار النظري ويشمل:**

**أولاً: مفهوم الذات لدى دراسي آلة البيانو** **The self-concept of piano students**: يُعد مفهوم الذات من مُتغيرات الشخصية الهامة نظراً لعلاقته بالثقة بالنفس كما أنه يؤثر على الدافعية الداخلية للدارس<sup>15</sup> مما يؤثر إيجابياً على مواطنته ومثابرته في التدريب على آلة البيانو عندما تكون الدافعية لدى الدارس فوق المستوى المتوسط، فهناك علاقة طردية بين مفهوم الذات ومستوى الدافعية بمستوى الأداء على آلة البيانو، لذا ينبغي أن يُراعى استاذ البيانو إتقان الدارس للأداء على آلة البيانو، نظراً لأهمية الإتقان في إنقاء أثر التدريب للتقنيات العزفية المماثلة والمشابهة<sup>16</sup>، لذا ترى الباحثة أن إتقان أداء التقنيات العزفية ضروري لتمكن الدارسين من الأداء الجيد مما يحسن من مفهوم الذات الجسمية، ومفهوم الذات المهارية، ومفهوم الذات الأخلاقية، ومفهوم الذات الاجتماعية - ومفهوم الاتزان الانفعالي، كما يشمل تحسن مفهوم الذات لدى دراسي آلة البيانو "الذات الشخصية - الذات الأسرية - الذات الأخلاقية - الذات الاجتماعية - الذات الجسمية" وفقاً لمقياس "تنسي لمفهوم الذات" لدى وليم فيتس<sup>17</sup>، هناك العديد من الاطر النظرية، والمقاييس التي تناولت مفهوم الذات بالدراسة نظراً للأهميته ودوره في نجاحات أو إخفاقات الدارسين، فقد إهتم العديد ظهر الاهتمام بدراسته منذ

<sup>15</sup> محمد حسن علاوي (1992م): علم النفس الرياضي، دار المعارف، القاهرة. 184.

<sup>16</sup> عبد الرحمن عدس (1999م): "علم النفس التربوي": دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، الأردن، 301.

<sup>17</sup> وليم فيتس ترجمة واعداد صفوت فرج، سهير كامل: مرجع سابق.

ثمانينيات القرن العشرين، واهتمت الدراسات الفنية والموسيقية أيضاً بدراسة مفهوم الذات، وقد تم إعداد العديد من المقاييس منها مقاييس مفهوم الذات لدى الرياضيين<sup>18</sup>، مقاييس تنسى لمفهوم الذات<sup>19</sup>.

\* **مقاييس مفهوم الذات لدى الرياضيين:** هذا المقاييس من إعداد أخلاق محمد عبد الحفيظ، تناول قياس مفهوم الذات وفقاً للذات الجسمية، والذات المهارية، الذات الأخلاقية، مفهوم الذات الاجتماعية، الاتزان الانفعالي.

\* **مقاييس تنسى لمفهوم الذات:** هذا المقاييس من إعداد وليم فيتس وقد قام صفت فرج، سهير كامل بترجمته وإعادته يلتزم البيئة المصرية، وقد تناول قياس مفهوم الذات وفقاً "الذات الشخصية، الذات الأسرية، الذات الأخلاقية، الذات الاجتماعية، الذات الجسمية".

وثوسي دراسة (خلد يحيى متذورة محمد، 2002م)<sup>20</sup> القائمين على تدريس آلة البيانو بقياس مفهوم الذات لطلابهم للتعرف على مفهومهم عن انفسهم بالنسبة آلة البيانو، حيث تناولت هذه الدراسة العلاقة بين كل من الذكاء الموسيقي ومفهوم الذات الموسيقي ومستوى التحصيل في عزف آلة البيانو، وشير دراسة (وليد احمد هاشم عطية، 2014م)<sup>21</sup> إلى أن مفهوم الذات متغيراً سيكولوجياً يؤثر على السلوك الإنساني تأثيراً لا يستهان به، كما يرتبط مستوى الطموح بالصورة التي يرى بها الفرد نفسه مما يدل على تأثير مستوى طموح الدارسين بمفهوم الذات لديهم، وترى الباحثة الحالية أن مفهوم الذات من المفاهيم النفسية التي يجب الاهتمام بتنميتها لدى طلاب التربية الموسيقية ودارسي آلة البيانو نظراً لتأثيره على الأداء، فمتغير مفهوم الذات له علاقة بالتوافق النفسي نظراً لأنه يعكس ما يراه الدارس عن نفسه في عيون الآخرين سواء من اسانته أو أقرائه أو أفراد أسرته، وهذا ما أشارت إليه الدراسات السابقة حيث هدفت دراسة (نوال أحمد البدوي سيد أبو العلا، 2013م)<sup>22</sup> إلى الكشف عن طبيعة العلاقة بين مفهوم الذات والتوافق النفسي والإجتماعي، كما إهتمت دراسة (أحمد فوزي جندي، هبه عطية محمد، سعيد عبد الرحمن، يوليو، 2014م)<sup>23</sup> بتنمية مفهوم الذات نظراً لأنّه على التوافق النفسي والإجتماعي، كما أشارت دراسة (محمد صابر أبو زيد رضوان، اكتوبر،

18 أخلاق محمد عبد الحفيظ (2016م): **مقاييس مفهوم الذات لدى الرياضيين**، مركز الكتاب للنشر، القاهرة.

19 وليم فيتس ترجمة واعداد صفت فرج، سهير كامل: مرجع سابق.

20 خالد يحيى متذورة محمد، (2002م): العلاقة بين كل من الذكاء الموسيقي ومفهوم الذات الموسيقي ومستوى التحصيل في عزف آلة البيانو، رسالة ماجستير، كلية التربية النوعية، جامعة عين شمس، القاهرة.

<sup>21</sup> وليد احمد هاشم عطية (2014م): "مفهوم الذات وعلاقته بالتوافق النفسي لنفي الاحتياجات الخاصة سعياً للممارسين للنشاط الرياضي" رسالة ماجستير، كلية التربية الرياضية، جامعة اسيوط، القاهرة.

<sup>22</sup> نوال أحمد البدوي سيد أبو العلا (2013م): "مفهوم الذات وعلاقته بالتوافق النفسي والإجتماعي لدى الأطفال المتأثرين في مرحلة الطفولة المتأخرة"، مجلة البحث العلمي في الآداب، كلية البنات، جامعة عين شمس، 14(4)، القاهرة. ص ص 33 - 62.

<sup>23</sup> أحمد فوزي جندي، هبه عطية محمد، سعيد عبد الرحمن ( يوليو، 2014م): فعالية برنامج إرشادي لتنمية مفهوم الذات وأثره على التوافق النفسي والإجتماعي لدى الأطفال الموهوبين منخفضي التحصيل"، مجلة التربية الخاصة، 4 (1)، القاهرة. ص ص 76 - 127.

24) إلى فعالية برنامج إرشادي لتحسين مستوى مفهوم الذات وأيضاً مستوى التوافق النفسي الاجتماعي لدى عينة البحث، وقد توصلت دراسة (نوال أحمد البدوي سيد أبو العلا، 2013)<sup>25</sup>، إلى أنه توجد علاقة إيجابية دالة موجبة بين مفهوم الذات ومستوى التوافق النفسي والإجتماعي، إن قيمة الذات هي مفتاح الدافعية الإيجابية<sup>26</sup>، لذا ترى الباحثة الحالية أنه من الأهمية أن يسعى أساتذة آلة البيانو إلى تدعيم قيمة الذات لدى تلاميذهن، نظراً لاهميتها في تحقيق التوافق النفسي لدى الطلاب مما يؤثر إيجابياً على مستويات تحصيلهم الموسيقي، وأيضاً إعدادهم المهني للعمل بمهن التربية الموسيقية، حيث تتأثر الكفاءة في المهارات الحركية تتأثر بمفهوم الذات مما يؤثر على النجاح الإلخاق في أدائها<sup>27</sup>، وحيث أن المهارة الموسيقية ومنها مهارة الأداء على آلة البيانو تعد مهارة حركية لذا فإنها هناك تأثير لمفهوم الذات ببعده المختلف على مستوى أداء الدارس على آلة البيانو.

**ثانياً: نبذة مختصرة عن العصر الرومانطيكي:** كثيراً ما ظهرت سمات العصر الرومانطيكي في مؤلفات موسيقية في فترات زمنية سابقة مثل الكروماتية بالمادريجالات بالعصور الوسطى، والتعبيرات الموسيقية بمؤلفات جوهان سبستيان باخ بعصر الباروك، وما تلاه من مؤلفين العصر الكلاسيكي، وقد ظهرت الرومانطيكية بإنجلترا ثم فرنسا تليها ألمانيا إنتشرت بإنحاء أوروبا بالقرن التاسع عشر. (عواطف عبد الكريم، 5، 200، 31، 33)<sup>28</sup>، وقد أطلق مؤرخو الموسيقى على الفترة التي بدأت عقب وفاة بيتهوفن وشوبرت العصر الرومانطيكي والتي افترضت بظهور اتجاه رومانسي مواز في الأدب وفنون أخرى متعددة، وكلمة "رومانستيكية" قد انحدرت من الكلمة رومانس Romance، وفي بدايات المرحلة الرومانطيكية حللت الاتجاهات القومية محل الاتجاه الكلاسيكي، وبالعصر الرومانطيكي ازدادت عناية الموسيقى بالمضمون والمعنى والتعبير<sup>29</sup>. وتؤكد الرومانسية على بأن قوة المشاعر والعواطف والخيال، إن المؤلفين الموسيقيين بالعصر الرومانطيكي يستمروا في استخدام نفس الصيغ الموسيقية المستخدمة بالعصر الكلاسيكي، ولكنهم طوروا في أساليب الأداء والتعبيرات الموسيقية<sup>30</sup>، ومن المهم الاستماع للمؤلفات الموسيقية نظراً لأن

<sup>24</sup> محمد صابر أبو زيد رضوان (اكتوبر، 2013): ""فعالية برنامج ارشادي في خدمة الفرد وتحسين التوافق النفسي الاجتماعي ومفهوم الذات للأطفال المساء إليهم"، مجلة دراسات في الخدمة الاجتماعية والعلوم الإنسانية، 35 (6)، القاهرة. ص ص 33 - 62.

<sup>25</sup> نوال أحمد البدوي سيد أبو العلا (2013): "مفهوم الذات وعلاقته بالتوافق النفسي والإجتماعي لدى الأطفال المتأثرين في مرحلة الطفولة المتأخرة"، مجلة البحث العلمي في الأداب، كلية البنات، جامعة عين شمس، 14 (4)، القاهرة. ص ص 33 - 62.

<sup>26</sup> وليد احمد هاشم عطية (2014): "مفهوم الذات وعلاقته بالتوافق النفسي لنفي الاحتياجات الخاصة سعيًا للمارسين للنشاط الرياضي"، رسالة ماجستير، كلية التربية الرياضية، جامعة اسيوط، القاهرة.

<sup>27</sup> وليد احمد هاشم عطية (2014): "مفهوم الذات وعلاقته بالتوافق النفسي لنفي الاحتياجات الخاصة سعيًا للمارسين للنشاط الرياضي"، رسالة ماجستير، كلية التربية الرياضية، جامعة اسيوط، القاهرة.

<sup>28</sup> عواطف عبد الكريم (2005): تاريخ وتنويع الموسيقى في العصر الرومانطيكي، مؤسسة الطوبجي للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 31، .33.

29 <http://pensandbooks.com/article.php?id=2782>

30 Roger Kamien (1994). Music, An Appreciation. McGraw-Hill. North America.

الاستماع للموسيقى الجيدة يُسهم في تحسين المزاج، كما يُسهم في تحسين استيعاب وإدراك المستمع لعناصر التربية الموسيقية المختلفة<sup>31</sup>، ولتحسين مستوى أداء المدونات الموسيقية بما في ذلك مؤلفات مندليسون فإنه ينبغي معرفة إن الإدراك البصري Visual Perception للتدوين الموسيقي بكل تفاصيله سواء بالمدونات الموسيقية هام في تحقيق التعلم الموسيقي بطريقة جيدة، ومن المهم أن يتعلم الموسيقيون الرموز والاختصارات المختلفة مثل المصطلح الإيطالي *pianissimo* وإختصاره *pp*<sup>32</sup>، فتعلم قراءة النوتة الموسيقية بكل ما تتضمنه من رموز *symbols* وإختصارات *abbreviation* هام لدارسي آلة البيانو، والإدراك البصري يسهم في تحقيق التأثير بين العين واليدين دون الحاجة النظر إلى اليدين أثناء الأداء على آلة البيانو مما يُسهم في تتميم التقنيات العزفية.

إن عملية تقييم والممارسات التي تتم بالفضل الدراسية والقياس التربوي من القضايا الهامة لتحقيق نجاح عملية التعلم<sup>33</sup>، لذا فإن متابعة مراحل التعلم وتقييم الأداء هام في متابعة تقدم المتعلمين.

إن التحقق من طرق التدريس المستخدمة ومدى ملائمتها لتحقيق الأهداف الموسيقية المنشودة هام ظرراً لدور طريقة التدريس الملائمة في نجاح أو فشل عملية التعلم<sup>34</sup>، ولتحقيق الأهداف الموسيقية المنشودة من الممارسة والتربية<sup>35</sup>، لذا يتبعي اختيار طريقة التدريس الملائمة لطبيعة المؤلفة وخصائص وخبرات المتعلم، إن التقييم والقياس التربوي من القضايا الهامة لتحقيق التقدم في التعلم<sup>36</sup>، وينبغي إنتقاء وسائل التقييم المناسبة مثل بطاقات الملاحظة لقياس المهارات.

### **ثالثاً: السيرة الذاتية لمندليسون<sup>37</sup>:**

1. **حياته:** ولد فيلكس مندليسون بهامبورغ بألمانيا في 3 فبراير 1809م، وتوفي بلايزينغ في 4 نوفمبر 1847م، وقد كان جده الفيلسوف الألماني "موسى مندليسون" زائع الصيت بالقرن الثامن عشر، وكان أول

<sup>31</sup> Jean Ferris (1995). Music The Art of Listening. Tempe: Arizona State University.

<sup>32</sup> Susan Ella George.(2005). Visual Perception of Music Notation on Line and Off Line Recognition. Australia: University of South Australia.

<sup>33</sup> Stiggins, R. J. (2001). The unfulfilled promise of classroom assessment. Educational Measurement: Issues and Practice, 20(3), 5-15.

<sup>34</sup> Talley, K. E. (2005). An investigation of the frequency, methods, objectives, and applications of assessment in Michigan elementary general music classrooms. M. Mus. Dissertation, Michigan State University, United States, Michigan. Retrieved from Dissertations & Theses: A&I. (Publication No. AAT 1428983).

<sup>35</sup> Talley, K. E. (2005). An investigation of the frequency, methods, objectives, and applications of assessment in Michigan elementary general music classrooms. M. Mus. Dissertation, Michigan State University, United States, Michigan. Retrieved from Dissertations & Theses: A&I. (Publication No. AAT 1428983).

<sup>36</sup> Stiggins, R. J. (2001). The unfulfilled promise of classroom assessment. Educational Measurement: Issues and Practice, 20(3), 5-15.

<sup>37</sup> Sir Georg Solti (1994): The Great Composers and their masterworks .London: Michelin House, pp143, 144.

ظهور لفليكس مندلسون في سن التاسعة ببرلين، وقد أصبح أيضا قائداً للأوركسترا في الحقبة الرومانтикаية المبكرة، وقد أسس مندلسون معهد الكونسيروفوار بلايبزيغ عام 1843م، وقد تعرض للتجاهل الشديد من النقاد خلال القرن التاسع عشر نتيجة للتغييرات الكبيرة التي طرأت على موسيقى القرن التاسع عشر خاصاً في عصر "فاجنر"، ولكن بإعادة تقييم مؤلفاته أعتبر واحد من أعظم المؤلفين الموسيقيين بالعصر الرومانتيكي، ولقد درست شقيقته الكبرى فاني Fanny البيانو وأصبحت فيما بعد عازفة بارعة. وقد تأثر فليكس بشقيقته كثيراً، وظهر في أول حفل موسيقي له عام 1818 وهو في التاسعة من عمره ليعرف بالبيانو بأسلوب أدهش المستمعين، وأنفق أيضاً العزف بالكمان، واهتم أيضاً بالتأليف الموسيقي، وتحظى مكتبة برلين بمعظم مؤلفاته، وقد اهتم أيضاً بدراسة المخطوطات الموسيقية القديمة وأهمها مصنفات يوهان سبستيان باخ J.S.Bach في عام 1842 قدم في رحلته إلى بريطانيا سمفونيته الإيكوسية التي أهداها إلى الملكة فيكتوريا، وحققت السمفونية التي كان قد بدأ بتأليفها قبل أكثر من عشرة أعوام نجاحاً منقطع النظير، واستقبلته الملكة فيكتوريا في قصر بكنغهام، أما عن دور مؤلفات "باخ" و"موتسارت" و"بيتهوفن" على مؤلفات مندلسون فقد تأثر مندلسون في أعماله المبكر بأعمال "باخ" و"موتسارت" و"بيتهوفن" ويتصح ذلك التأثر جلياً ولكن مع شيئاً من السطحية في الإثنى عشر سيمفونية اللاتي كتبهم للوتريات و هو في الثالثة عشر من عمره تقريباً . و لم يحدث أن تم عزف إحدى هذه السيمفونيات علينا في حياة مندلسون و لم يتم نشرهم إلا بعد وفاته بوقت طويل ولكن إمكانياته الموسيقية بدأت في الظهور بداية من ثمانى الوتريات 1825 وإفتتاحية "حلم ليلة صيف".

**بـ. أهم مؤلفاته الموسيقية<sup>38</sup>:** تضمنت أعماله الموسيقية عدداً من السيمفونيات وموسيقى الحجرة الكونشيرتو والأوراتوريو وأعمال للبيانو، فقد ألف مندلسون خمسة سيمفونيات للأوركسترا الكاملة هي: **السيمفونية الأولى** في سلم دوالصغير وقد إنتهت مندلسون من تأليفها عام 1824 عندما كان في الخامسة عشر من عمره، وقد ظهر فيه تأثره بباخ و شوبرت وبيتهوفن، وقد قاد مندلسون بنفسه عزف هذه السيمفونية في زيارته الأولى للندن مع الأوركسترا الفيلهارموني الملكي، وال**السيمفونية الثانية** في سلم سى بيمول الكبير: وهى سيمفونية كورالية "ترنيمة الشكر" إنتهت من تأليفها عام 1841، وال**السيمفونية الثالثة** "الإسكتلندية" في سلم لا الصغير كتابها بين عامي 1830 إلى عام 1842، وقد نشرها مندلسون عام 1842 كثائي بيانو ثم قام بتوزيعها على الأوركسترا الكاملة مع مطلع عام 1843، ولكنها لا تتضمن أى لحناً شعبياً من التراث الإسكتلندي، **السيمفونية الرابعة** "الإيطالية" وقد إستلهم مندلسون ألحانها خلال زيارته لإيطاليا و هي في سلم لا الكبير و قد قاد مندلسون عزفها لأول مرة عام 1833 و

<sup>38</sup>[https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3\\_%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86#.D9.85.D9.88.D8.B3.D9.8A.D9.82.D9.89\\_.D9.85.D9.86.D8.AF.D9.84.D8.B3.D9.88.D9.86\\_.D8.A8.D9.8A.D9.86\\_.D9.85.D8.B9.D8.A7.D8.B5.D8.B1.D9.8A.D9.87](https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3_%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86#.D9.85.D9.88.D8.B3.D9.8A.D9.82.D9.89_.D9.85.D9.86.D8.AF.D9.84.D8.B3.D9.88.D9.86_.D8.A8.D9.8A.D9.86_.D9.85.D8.B9.D8.A7.D8.B5.D8.B1.D9.8A.D9.87)

لكنه لم يسمح بإعادة عزفها مرة أخرى طوال حياته رغبة منه في إعادة كتابتها و لكنه مات قبل أن يفعل، والسيمفونية الخامسة في سلم رى الكبير لم يرضى عنها مندليسون ولم يسمح بعزفها طوال حياته. كما ألف مندليسون عدد من الإفتتاحيات التصويرية "Concert overture" ، والإفتتاحية وهى مقطوعة موسيقية مستقلة تصاغ عادة في قالب السوناته لتودي في القاعات الموسيقية، ومن أمثلة الإفتتاحيات التصويرية "Concert overture" التي كتبها مندليسون "رولى بلاس Ruly Blas المستوحاه من إحدى مسرحيات الكاتب الفرنسي فيكتور هوجو" ، وإفتتاحية "البحر الهادء" و"الرحلة البدعة" المستوحاه من إحدى قصائد "جوتة" ، ومن مؤلفاته أوفرتيور إفتتاحية "حلم ليلة منتصف الصيف" التي ألفها صيف 1826 وقد تأثر فيها بشكل كبير بالموسيقار أدولف برنارد ماركس، وإفتتاحية "كهف فنجال" التي ألفها عام 1830 بعد زيارته لكهف فنجال الموجود بإحدى جزر الهيبيريدس الإسكندنافية.

ألف مندليسون عدداً من المقطوعات الكورالية الدينية، كما كتب أوراتوريو "القديس بولس الرسول" 1836 وأوراتوريو "إلياس" 1846 ويظهر فيما تأثره الكبير بباخ و له أيضاً أوراتوريو لم يكتمل، وقد ألف مندليسون عدداً كبيراً من أعماله لموسيقى الحجرة Chamber Music وهي موسيقى تعزف في حجرة لا في قاعة كونسير و هذا الإصطلاح لا يطلق على موسيقى الآلات المنفردة ولكنه ينطبق على المقطوعات التي تعرفها آلتين إلى تسع آلات موسيقية<sup>39</sup> ، آخر أعماله رباعي الوتريات في سلم فا الصغير مصنف 80، قد ألفه بعد وفاة أخيه "فانى" التي أحبهما كثيراً، وإمتاز هذا الرباعي بالقوة وبلاحة التعبير، هذا ويطلق مصطلح "الرباعي الوترى string quartet" على مجموعة من أربع آلات وتزريه هي : الكمان الأول - الكمان الثاني - الفيولا - التشيلو، كما يطلق هذا المصطلح على المؤلفات الموسيقية التي وضعت خصيصاً لها التكوين<sup>40</sup> ، كتب للأرغن ستة سوناتات عام 1845 مصنف 65، حيث كان مندليسون يعزف على آلة الأرغن منذ طفولته.

**ج. مؤلفة "أغاني بلا كلمات":**<sup>41</sup> وقد ألف للبيانو المنفرد 48 قطعة مختلفة الطول بعنوان "أغاني بلا كلمات" وهي أحد أعماله البارزة وهي عبارة عن سلسلة قصيرة غنائية للبيانو المنفرد ذات طابع رومانسي، كتبها مندليسون بين الأعوام 1829 و 1845، وقد أوجحت هذه القطع الموسيقية للكثير من الموسيقيين بعده في إنتاج قطع مماثلة مثل "روينشتين" و "إدوارد جريج".

**د. وفاته:** بحلول عام 1847 صحته تراجعت فجأة على نحو خطير، إذ بدأ يشكو آلاماً في الرأس وتوترًا دائمًا في الأعصاب، وكان قد أصبح كثيراً سوداوي المزاج منذ وفاة أمه عام 1842 ومن قبلها والده عام 1835، وكان ارتباطه بالعائلة وخاصة بواليه وشقيقته

<sup>39</sup> محمد شفيق غربال وأخرون: الموسوعة العربية الميسرة. القاهرة: دار الشعب، 1965. ص 5

<sup>40</sup> Saidie, Stanly (1980): The new groves dictionary of music and musicians. Macmillan publishers Itd, London, P.278.

<sup>41</sup>[https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3\\_%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86](https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3_%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86)

قوياً منذ طفولته، لذا فإن الضربة الفاصلة جاءته عندما وصله نبأ وفاة شقيقه فاني وهو في فرانكفورت، فعاد إلى لايبزيغ وهو في حالة انهيار كامل، وأصيب بجلطة دماغية توفي على أثرها وهو في الثامنة والثلاثين من عمره.<sup>42</sup>

□ **ثانياً: الإطار التطبيقي:** خلال هذا الإطار تم تقديم التحليل الثنائي والتقنيات والإرشادات العزفية اللازمة لإتقان الأداء، والدراسة الميدانية التي أجريت للتحقق من ملائمة وإسهام هذه الطريقة من التدريب التي ترتكز على دور إنتقال اثر التدريب الموجب في إتقان التقنيات العزفية المُتضمنة بمُؤلفة "اغنية بدون كلمات"، في الإرتقاء بالمستوى المهاري للدارسين وتحسين مستوى مفهوم الذات، ويجب أن يتعرف الطالب على الأهداف المهارية الخاصة بكل حصة قبل التدريب الفعلي على آلة البيانو، وأن يتبع الإرشادات العزفية لما لها تأثير على زمن التعلم، كما ينبغي مُراعاة الميول والتفضيلات الموسيقية للدارسين حيث أن الجانب الوجданية لها دور في الإرتقاء بمستوى أدائه وصولاً للإتقان.

**1. خصائص العنابة المستهدفة بالتدريب:** لديهم صعوبات عند أداء بعض التقنيات العزفية حيث لم يتم إتقان أدائها بالسنوات الدراسية السابقة، ونظرًا لأنها مطلب ضروري ليتمكن الطالب من أداء برنامج آلة البيانو بالسنة النهائية بمرحلة البكالوريوس لذا ينبغي أن يتدريب الطالب على أداء تلك التقنيات العزفية بطريقة جيدة وملائمة لطبيعة المرحلة العمرية للطالب مع ضرورة مُراعاة الجانب الوجданى لديه وتجنب أن يُعاني من مشاعر الإحباط وأشارها السلبية.

**2. مبررات اختيار هذه المؤلفة مع هذه العنابة** يرجع إلى: سهولة المؤلفة مقارنًا بغيرها من مؤلفات العصر الرومانستكي، حيث أن هدف البحث هو الوصول بالتعلم إلى الإتقان نظرًا لأهمية الإتقان في تحسين مفهوم الذات، ويرجع سبب اختيارها إلى أنها ملائمة لطبيعة البحث وأهدافه، حيث أن هذه المؤلفة قصيرة وتتميز بلحن جذاب وتكوينات إيقاعية وهارمونيات بسيطة، كما أن مستوى الصعوبات التكنيكية والتعبيرية التي تتضمنها تلك المؤلفة مناسب لمستوى الفتاة المستهدفة من دارسي آلة البيانو بالدراسة الحالية حيث أنها لا تتضمن إيقاعات شاذة مثل الثلثية، كما لا تتضمن حليات مما لا يُشكل صعوبة في أدائها، وتتضمن العديد من التقنيات العزفية الضرورية للأداء الجيد لبناء برنامج آلة البيانو لفرقة الرابعة والضرورية لأداء المدونات الموسيقية أداءً جيداً.

**3. هدف الدراسة الميدانية:** التحقق من إمكانية الاستفادة من التدريب على "التقنيات العزفية التي تتضمنها المؤلفة بإتباع الإرشادات العزفية لتحسين مستوى الأداء آلة البيانو، ويسير الجدول التالي إلى عينة البحث بالدراسة الميدانية:

<sup>42</sup><https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86>

جدول رقم (1) عينة البحث بالدراسة الميدانية

اسم المؤلفة	عدد الطالب	الفرقة	أسماء الطالب	عام التطبيق
مؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات" (مصاحبة آلة بيانو لآلية الفلوت)	2	الرابعة	هدير، سمر	2017/2016

#### 4. مراحل تقويم مؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات":

- تقويم مؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات": من خلال التقويم المبدئي، التقويم المرحلي، التقويم النهائي.
- التقويم المبدئي للمؤلفة يحدث في بداية التعلم، للتعرف على مستوى تعلم الدارس وخبراته الموسيقية السابقة المرتبطة بالتعلم الحالي.
- التقويم المرحلي للمؤلفة: يحدث في أثناء التدريب على أداء المؤلفة على آلة البيانو، ويمكن أن يتم بنهاية كل جلسة بهدف التعرف على الأخطاء لتصحيحها من خلال التدريب المنزلي.
- التقويم النهائي للمؤلفة: يتم من خلال بنود بطاقة ملاحظة لمهارات الأداء التي تتضمنها مؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات" والتي ينبغي أن يكتسبها الدارس بعد تدريسه على أداء هذه المؤلفة كاملة آلة البيانو مراعياً كل تفاصيل الأداء.

#### 5. إعداد استمارلت استطلاع رأي الخبراء من أساتذة آلة البيانو ملحق رقم (2).

الاستمارلة رقم "1": عن مدى ملائمة العينة المُنتَقاة "مؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات"" للإرقاء بالمستوى المهاري لما تتضمنه من تقنيات عزفية ومهارات تعبيرية تُعد مُطلبات ضرورية لأداء بنود برنامج آلة البيانو لطلاب الفرقة الرابعة.

الاستمارلة رقم "2": عن مدى مناسبة الإرشادات العزفية للتغلب على أهم الصعوبات التكنيكية والتعبيرية المُتضمنة بمؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات".

الاستمارلة رقم "3": عن مدى مناسبة إجراءات التقويم لمتابعة مدى تحسن أداء الطالب على آلة البيانو للمهارات المُتضمنة بمؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات".

ثم قامت الباحثة بإعداد بطاقة لملاحظة المهارات التي تتضمنها مؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات" والتي ينبغي استخدامها لمتابعة تقدم الدارسين بفحص البيانو ملحق رقم (3).

6. إنتقال اثر التدريب على تحسن أداء الطالب ليكون مقرر آلة البيانو: حيث أنه من المهم التتحقق من أثر هذه التدريبات على بنود مقرر آلة البيانو من خلال نتائج امتحان مادة آلة البيانو آخر العام الدراسي.

7. خطة تدريس المؤلفة: عدد الجلسات: سبعة عشر جلسة، مدة الجلسة: عشرون دقيقة، مدة البرنامج: شهرين، وقد قسمت المؤلفة إلى سكاشن، تم تدريس التقنيات والإرشادات العزفية الخاصة بسكاشن واحد فقط في بداية الجلسة مع التدريب على الموازير التي تتضمن نفس التقنيات بنود برنامج آلة البيانو،

حيث يعزف الطالب واستاذ البيانو معا كل يد بمفردها مع الدعم والتشجيع، ثم يترك للطالب واجب منزلي للتدريب على اليدين معاً ببطء ثم مع زيادة السرعة تدريجياً، وفيما يلي عرض للجلسات:  
**جلسات تدريس: مؤلفة مندلسون "اغنية بدون كلمات" (ثنائي بيانو والفلوت)**

### **الجلسة الأولى: التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 1 : م 2**

#### ► الأهداف المعرفية:

- أن يتعرف دارس البيانو على التحليل الثنائي للمؤلفة التي تنتهي بقفلة تامة في سلم رى الكبير.

#### **التحليل الثنائي للمؤلفة:**

السلم:  رى الكبير

الطول الثنائي: 37 مازوردة

الميزان: 

السرعـة: Andante sostenuto وتعني الأداء "ببطء معتدل"، مع أداء الأصوات بإستطالة ووقار.

#### ► الأهداف المهارية:

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 1 : م 2



شكل رقم (1) م 1 : م 2

#### ► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 1 : م 2

#### ○ أداء الرباط الزمني بإبهام اليد اليمنى:

مازوردة رقم (1) مثال للتدريب على أداء الرباط الزمني بإبهام اليد اليمنى، حيث يتدرّب الدارس ببطء على تثبيت نعمة فا التي عليها الرباط بإصبع الإبهام باليد اليمنى وإستمرار امتدادها حتى إنتهاء زمنها كاماً، مع أداء نغمات السوبرانو بوضوح، ويتم العزف أولاً بدون رباط زمني باليد اليمنى بمفردها وببطء، ثم التدريب باليدين معاً، ويتم العزف أولاً بدون رباط زمني باليد اليمنى بمفردها وببطء، ثم التدريب باليدين معاً.



- الأداء الجيد بالإصبع رقم 5 باليد اليسرى: التدريب على الأداء باليد اليسرى بمفردها، مع تكرار الأداء عدة مرات لنقوية عضلات بالإصبع الخامس، ويراعي أن يتم تكرار هذا التدريب ببطء على فترات زمنية تخللها فواصل زمنية.
- العزف مع العناية بإخراج القوس التعبيري: العناية بإخراج القوس التعبيري عن طريق عزف النغمة الأخيرة بخفة برفع الرسخ قليلاً لأعلى، ومن المهم أن تكون حركة مفصل الرسخ مرونة عند الأداء.
- اختيار ترقيم الأصابع الملائم: هناك أهمية لإختيار أرقام أصابع ملائم نظراً لأهمية الترقيم الملائم في تسهيل أداء الد Raz، وللتغلب على بعض المشكلات التكتيكية، فالترقيم المناسب له تأثير على تقدم مستوى الطالب في الأداء، بالإضافة إلى أهمية الإنتمان بـأرقام الأصابع منذ بداية التدريب، وكل مرات التدريب لتحسين الذاكرة العضلية، كما يراعي طوال المؤلفة كلما تضمنت إحدى الموازير الأداء بالإصبع الرابع تكرار التدريب ببطء عدة مرات لهذه المازورة نظراً لضعف هذا الإصبع لأن وتره مرتبط بوتر الإصبع الثالث، على الدارس أن يدون الترقيم الذي استقر عليه مع استاذه ويكرره في الأجزاء المشابهة بالمؤلفة.
- العزف يبدأ باليد اليسرى ويتضمن سكتة الدولل الكروش # باليد اليمنى "السينكوب": حيث تبدأ المؤلفة العزف بسكتة الدولل الكروش باليد اليمنى، وبالتالي يبدأ الأداء باليد اليمنى، وإلکتساب أداء مثل هذا النموذج الإيقاعي يتبعي أن يصاحب الطالب أداءه على آلة البيانو بنقر الوحدة الزمنية بالريت بيده اليمنى أو بقدمه مع التلطف الإيقاعي أثناء الأداء للاحساس بالزمن بدقة، والتدريب على أدائها ببطء، وتُعد المازورتان M1، M2 نموذج لأداء السنكوب، وتنطلب العديد من الموازير بهذه المؤلفة أداء السنكوب.

#### **الجلسة الثانية: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من 3 : M4"**

##### **► الأهداف المهارية:**

- أن يتربّ دارس البيانو على التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير M3 : M4



شكل رقم (2) M3 : M4

► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 3 : م 4

- العزف مع العناية بإخراج القوس التعبيري: التدريب على إخراج القوس التعبيري باليد اليمنى بحيث تكون النغمات مترابطة ثم رفع اليد بخفة في نهاية القوس اللحنى، ثم التدريب باليدين معاً مراعاة دقة بالرَّمَن، التدريب ببطء أولاً ثم زيادة السُّرعة تدريجياً، مع مُراعاة أن تكون نعمة السوبرانو التي تمثل الخط اللحنى أكثر وضوهاً.
  - القراءة والعزف مع تغيير المفاتيح: يتبعي أن يُراعى العازف المتنفذة الصوتية أثناء الأداء على آلة البيانو، ويراعي تغيير المفاتيح أثناء قراءته للمدونة الموسيقية، مثل لتغيير المفاتيح م 3 : م 4، حيث تبدأ مازوره م 3 بمفتاحي فا في كلتا اليدين، ثم مفتاح صول بالنوار الأخير بذات المازورة، مما يتطلب انتباه الطالب إلى المفتاح قبل قراءته للمدونة.
  - إنقاء أرقام الأصابع المناسب: يتبعي أن يُراعي العازف بمعاونة استاذه أرقام الأصابع المناسب منذ بداية التدريب.
  - أداء النموذج الإيقاعي بدقة: العزف يبدأ باليد اليسرى بـ مازوره م 3 سواء بالنوار الأول أو الثالث كما بالنوار الأول بالموازير م 1، م 2 نظراً لوجود سكتة الدولل الكروش <sup>7</sup> باليد اليمنى، ويمكن للطالب أن يصاحب أداءه على آلة البيانو أثناء التدريب بنقر الوحدة الزمنية بقدمه أو بالریت بيده اليسرى.
  - النغمات المزدوجة باليد اليسرى: كما بـ مازوره الثالثة "م 3" تقترح الباحثة  التدريب لأداء كل يد بمفردها لإختيار الترقيم المناسب، والعناية بمرنة الأصابع مع ثبات اليد عند أداء النغمات المزدوجة، وتوضيح النغمات وأدائها بضغط متساوي.

**الجلسة الثالثة:** "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 5 : م 6"

الأهداف المهارية:

- أن يتدرّب دارس البيان على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير م 5 : م 6



شكل رقم (3) م : 5

► التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 5 : م 6

- أداء النموذج إيقاعي بدقّة "السينكوب": العزف يبدأ باليد اليسرى بالنوار الأول بالموازير م، م 6 نظراً لوجود سكتة الدولل الكروش<sup>6</sup> باليد اليمنى، النموذج

الإيقاعي باليد اليمنى بالمازورة م 5 تكرر بالمازورة م 6 وقد سبق التدريب على هذا النموذج الإيقاعي كما بالموازير من م 1، م 2، م 3.

- العزف مع العناية بخارج القوس التعبيري، كما بالموازير السابقة.

#### الجلسة الرابعة: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 7 : م 8"

► الأهداف المهارية:

- أن يتربّد دارس البيانو على التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير م 7 : م 8



شكل رقم (4) م 7 : م 8

► التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 7 : م 8

- العلامات العارضة #: ينبغي أن يتربّد دارس البيانو مع مراعاة "العلامة العارضة" كما بـمازورة م 7 حيث يتطلّب إيقان الأداء على آلة البيانو مراعاة "العلامات العارضة" كلما ظهرت وتطبيقها على المفاتيح الصحيحة في كل مرة من مرات التدريب مما يتطلّب الانتباه والتركيز أثناء قراءة المدونة، ويسهم أداء سلم المؤلفة على آلة البيانو بعد فهمه نظريًا في زيادةوعي الطالب وانتباذه لهذه العلامات كلما ظهرت بالمدونة الموسيقية وتطبيقها على لوحة المفاتيح بطريقة صحيحة.

- الانتباه إلى تغيير المفاتيح: أن يتربّد دارس البيانو مع مراعاة المنطقة للصوتية أثناء الأداء على آلة البيانو مما يتطلّب من العازف الانتباه إلى تغيير المفاتيح حيث م 7 مدونة في مفتاح ♭ بكلتا اليدين ، وتدوين م 8 عزف اليد اليمنى في مفتاح ♪ بينما تدوين عزف اليد اليسرى في مفتاح ♭.

كما بالموازير السابقة:

- العزف مع العناية بخارج القوس التعبيري.
- العزف مع العناية بالإلتزام بارقام الأصابع منذ بداية التدريب والتكرار ببطء.
- أداء النموذج إيقاعي بدقة: العزف يبدأ بـاليد اليسرى بالنوار الأول بـمازورة م 8، نظرًا لوجود سكتة الدوبل الكروش بـاليد اليمنى #، وقد سبق التدريب على هذا النموذج الإيقاعي بالموازير السابقة. م 1، م 2، م 3، م 5، م 6.

#### الجلسة الخامسة: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 9 : م 10"

► الأهداف المهارية:

- أن يتربّد دارس البيانو على التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير م 9 : م 10



شكل رقم (5) م 9 : م 10

#### ► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 9 : م 10 .

- أداء النغمات المزدوجة: ينبغي إتقان أداء النغمات المزدوجة على آلة البيانو مثما جاء باليد اليسرى كما النوار الرابع بالممازورة M 9 والنوار الأول بالممازورة M 10، ومثما جاء باليد اليمنى بالنوار الثالث والرابع بالممازورة M 10، ويمكن التدريب على أداء تلك النغمات على جميع درجات لوحة المفاتيح مع مراعاة أن تكون نغمة السوبرانو أكثر وضوحاً، كما أن التدريب المتكرر بتلك الطريقة يؤدي أيضاً إلى تقوية الأصابع.

كما بالموازير السابقة:

- العزف مع مراعاة دقة الزمن، وأداء النموذج الإيقاعي المتضمن لسكتة الدول الكنوش.
- العزف مع مراعاة "علامات التحويل" منذ بداية التدريب.
- العزف مع إلتزام بإرقام الأصابع المتفق عليها مع استاذ البيانو كل مرات التدريب، مع مراعاة أن يشجع استاذ البيانو طلابه على إنتقاء الأرقام الصحيحة للأصابع مع تقديم التغذية الراجعة (تقويم الأداء، وتصويب الأخطاء).
- التدريب ببطء، مع زيادة السرعة تدريجياً.

#### الجلسة السادسة: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 11 : م 12 ."

#### ► الأهداف المهارية:

- أن يتربى دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير M 11 : M 12



شكل رقم (6) م 11 : م 12

#### ► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 11 : م 12 .

- أداء الربط الزمني : يشير شكل رقم (6) إلى الموازير M 11 : M 12، ولتدريب على أداء الربط الزمني باليد اليسرى أداءً صحيحاً، ويمكن العزف أولاً دون رباط زمني بإبهام باليد اليسرى بمفردها

وببطء، ثم عزفها ثانيةً مع وجود الرباط مع مراعاة إستمرار إمتداد النغمة التي عليها الرباط حتى إنتهاء زمنها كاملاً، ثم التدريب باليدين معاً ببطء ثم زيادة السرعة تدريجياً.

- نموذج إيقاعي يتضمن سكتة الدولب الكروش # يشير شكل رقم (6) إلى  المازورتين م 11 : م 12 التي تتضمن سكتة الدولب الكروش، للتعامل مع هذه الصعوبة ينبغي أن يصاحب الطالب ببطء أداءه على آلة البيانو بنقر الوحدة الزمنية مع التقطف الإيقاعي أثناء الأداء للإحساس بالزمن بدقة.

#### **الجلسة السابعة:** "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 13 : م 14"

##### ► الأهداف المهارية:

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير م 13 : م 14



شكل رقم (7) م 13 : م 14

##### ► التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 13 : م 14

- دقة الزمن: التدريب على أداء م 13 : م 14 كل بـ بمفردها عدة مرات ثم وباليد اليمنى واليد اليسرى معاً بسرعات مختلفة مع نقر الوحدة الأساسية بالقدم كل مرة من مرات التدريب مما يسهم في تحسين مستوى دقة الزمن لدى الدارس، مع العناية بالإلتزام بإرقام الأصابع كل مرات التدريب.

- سكتة الدولب كروش #: يتدرّب الدارس باليدين عدة مرات ببطء شديد لأداء  مازورة م 13 للإحساس بزمن سكتة الدولب كروش وأداء السينكوب، مع الإلتزام بأرقم الأصابع كل مرات التدريب، ويراعى أن يكرر الدارس التدريب مع وجود فواصل زمنية.

- عزف الاوكتافات باليد اليسرى: هناك ضرورة للتدرّب على مهارة إنتقال الأيدي عند عزف التألفات المتتالية مما يتطلب التدريب ببطء وتركيز عدة مرات، مع تكرار التدريب بعدأخذ وقت للراحة لتجنب إجهاد عضلات اليد، يتم التدريب على أداء الاوكتافات بصوت خافت ليتسنى ظهور اللحن الأساسي باليد اليمنى، مع مراعاة أن تكون اليد خفيفة لتيسير الحركة التي يجب أن تكون إنسانية.

#### **الجلسة الثامنة:** "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 15 : م 16"

#### ► الأهداف المهارية:

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير م 15 : م 16



شكل رقم (8) م 15 : م 16

#### ► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 15 : م 16

- أداء السينكوب: يجب التدريب أولاً ببطء مع الالتزام بأرقام الأصابع سواء عند تدريب كل يد بمفردها أو عند التدريب باليدين معاً، ويتوقف التدريب على كل يد بمفردها أو التدريب باليدين على مستوى الطالب، وللإحساس بالزمن يتدرّب الدارس كل يد بمفردها مع نقر الوحدة الزمنية بالقدم.

- مهارة أداء أوكتافات كروماتيك باليد اليسرى: تتضمن المازورتان م 15 ، م 16 أوكتافات كروماتيك باليد اليسرى، يتبعي التدريب ببطء، وأن يصاحب الطالب أداءه على آلة البيانو بنقر الوحدة الزمنية للإحساس بالزمن بدقة.

- العلامات العارضة: تتضمن م 15 ، م 16 العلامات العارضة حيث أن تم لمس سلم مي / ف بـ مازوره م 15 ، ويتبعي مراقبة الانتباه والتركيز أثناء قراءة المدونة وتطبيقاتها على المفاتيح الصحيحة على آلة البيانو في كل مرة من مرات التدريب.

- أداء الرباط الزمني: تتضمن م 15 أداء الرباط الزمني باليد اليسرى الذي يربط العلامة الإيقاعية ٢ بالعلامة الإيقاعية ٣ أداءً صحيحاً حيث أن وجود الرباط الزمني يعني إستمرار إمتداد النغمة التي عليها الرباط حتى إنتهاء زمنها كاملاً.

#### الجلسة التاسعة: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 17 : م 18"

#### الأهداف المهارية:

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير م 17 : م 18



شكل رقم (9) م 17 : م 18

► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 17 : م 18

- مهارة الأداء مع تحقيق التزامن: يمكن توظيف التدريب لأداء المازورتين M 17 : M 18 لرفع كفاءة التزامن Simultaneously عند الأداء باليدين، مما يحسن من مستوى التأثر بين حركة اليدين وبالتالي يؤثر إيجابياً على مستوى أداء الدارس على البيانو عاماً، وذلك من خلال التدريب المتكرر باليدين ببطء شديد مع مراعاة كل تفاصيل الأداء.
- أداء القوس التعبيري القصير "Slur": الذي يتطلب الضغط على النغمة الأولى بإعطاء ثقل من الذراع ثم انتقال ثقل الذراع إلى النغمتين التاليتين وعَزفُهما بهدوء أكثر فأكثر مع رفع الرُّسخ قليلاً إلى أعلى مع الإلتزام بأرقام الأصابع، ومراعاة الرباط الزمني.

**الجلسة العاشرة:** "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 19 : م 20"

► الأهداف المهارية:

- أن يتدرَّب دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير M 19 : M 20



شكل رقم (10) م 19 : م 20

► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 19 : م 20

- أداء التألف: حيث يتم التدريب أولاً على عزف التألف بضغط وقوة متساوية للنعمات باليد اليمنى بمفردها مع التدريب على انتقال اليد بعد عزف التألف بمروره على النغمة التالية، ثم التدريب على الانتقال من المازورة M 19 إلى المازورة M 20 ببطء وتركيز، ثم التدريب لعزف اليدين معاً مع العناية بإظهار صوت السُّورانو وتحفيظ نعمات التألف، مع أهمية اختيار الترقيم السليم.
- تأثر حركة اليدين: يمكن توظيف التدريب لأداء المازورتين M 19 : M 20 لزيادة مستوى التأثر بين حركة اليدين من خلال التدريب ببطء لكل يد بمفردها، بعد اختيار الترقيم الملائم وتذوينه، وبعد إنقاص الأداء يتم التدريب من الذاكرة للانتباه لحركة الأصابع، وتنمية عضلاتها.
- سكتة الدوبل كروش<sup>٤</sup>: يتدرَّب الدارس عدة مرات ببطء لأداء مازورة M 20 باليدين للإحساس بزمن سكتة الدوبل كروش، كما ينبغي الإلتزام بأرقام الأصابع كل مرات التدريب.

## **الجلسة الحادية عشر: التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 21 : م 22**

### **► الأهداف المهارية:**

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 21 : م 22



شكل رقم (11) م 21 : م 22

### **► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 21 : م 22**

- النغمة الممثّدة باليدين: عزف نغمة سி باليدين اليمنى بزمن ٣ بإصبع رقم 3 وامتدادها أنتاء عزف نغمة لا بزمن بإصبع رقم 2، ونغمة صول ٣ ثم بزمن ٣ بإصبع الابهام، ثم التدريب باليدين ببطء.
- سكتة الدوبل كروش: يتدرّب الدارس عدة مرات ببطء لأداء النوار الأول بالموازير من م 21 ، م 22 باليدين، للإحساس بزمن سكتة الدوبل كروش، مع البدء باليدين اليسرى بزمن النوار، كما يمكن للدارس أن يتدرّب على أداء النوار الأول بالمازوراة من م 21 ، ثم م 22 عبر أكثر من أوكتاف، وفقاً لتجيئات الاستاذ لكل طالب، ثم يتدرّب على المازورتين معًا بسرعات مختلفة.
- أرقام الأصابع: الإن Zimmerman بأرقام الأصابع التي تم الاتفاق عليها كل مرات التدريب، بكلتا اليدين.

## **الجلسة الثانية عشر: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 23 : م 24"**

### **► الأهداف المهارية:**

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 23 : م 24



شكل رقم (12) م 23 : م 24

### **► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 23 : م 24**

- الرابط الزمني: الرابط الزمني بين العلامتين الإيقاعتين ١، ٢ كما بـمازوراة من م 23 باليدين اليسرى، فالرابط الزمني يؤدي إلى إستمرار الزنين الصوتى للنغمات الممثّدة حتى إنتهاء زمن كلتا العلامتين.

- زمن سكتة الدوليل كروش: يتبعي مُراعاة دقة زمن سكتة الدوليل كروش <sup>#</sup> باليد اليمني أثناء عَرْف مازورة م 23 : م 24، يمكن للدارس التدريب ببطء عدة مرات، ثم التدريب بسرعات مختلفة بمصاحبة أداء الوحدة الأساسية بالقدم اليسرى، مع التركيز أثناء الأداء، والالتزام بأرقام الأصابع.
- علامات التحويل: يتبعي مُراعاة علامتي التحويل <sup>#</sup> # منذ المراحل الأولى للتدريب على آلة البيانو.
- أرقام الأصابع: يتبعي أن يهتم الدارس في كل مرات التدريب بالإلتزام بأرقام الأصابع التي تم الاتفاق عليها بمعاونه استاذة، لما لها من تأثير على جودة الأداء على آلة البيانو.

### **الجلسة الثالثة عشر: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 25 : م 26"**

#### ► الأهداف المهارية:

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير م 25 : م 26.



شكل رقم (13) م 25 : م 26

#### ► التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 25 : م 26

- الرباط الزمني: كما بمتازورة م 26 باليد اليمني، حيث يظل زمن الدوليل كروش # ممتد زمن نوار # أيضاً حيث يظهر الرباط الزمني بين كلا العلامتين الإيقاعتين، حيث يتبعي مُراعاة إستمرار الربط الصوتي للنعمات الممتدّة حتى إنتهاء زمن العلامتين.
- دقة الزّمن: يتبعي مُراعاة دقة زمن سكتة الدوليل كروش <sup>#</sup> باليد اليمني أثناء عَرْف مازورة م 26.
- علامات التحويل: مُراعاة علامتي التحويل <sup>#</sup> # منذ المراحل الأولى للتدريب على آلة البيانو.
- أرقام الأصابع: يتبعي أن يهتم الدارس في كل مرات التدريب بالإلتزام بأرقام الأصابع التي تم الاتفاق عليها بمعاونه استاذة، لما لها من تأثير على جودة الأداء على آلة البيانو.

---

○ أداء القوس التعبيري القصير "Slur": الذي يتطلب الضغط على النغمات الأولى بإعطاء ثقل من الذراع ثم انتقال ثقل الذراع إلى النغمتين التاليتين وعِزفهما بهدوء أكثر فأكثر مع رفع الرسغ قليلاً إلى أعلى مع الإلتزام بأرقام الأصابع، ومُراعاة الرباط الزمني.

---

### **الجلسة الرابعة عشر: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 27 : م 29"**

#### ► الأهداف المهارية:

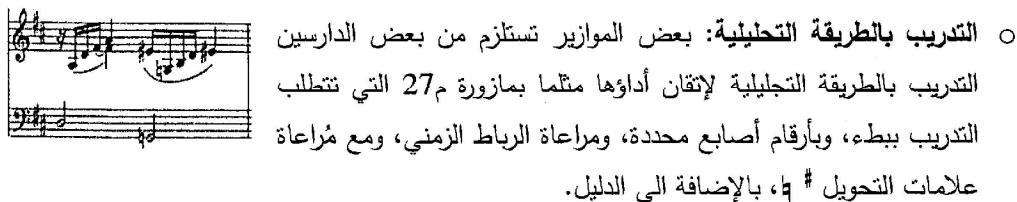
- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 27 : م 29



شكل رقم (14) م 27 : م 29

#### ► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 27 : م 29

- دقة الزمن في التمييز بين العلامات الإيقاعية: التدريب بمصاحبة الوحدة الأساسية لمرااعة التمييز في الأداء بين العلامات الإيقاعية المختلفة مثل: (فـ - فـ)، (فـ - فـ)، حيث يمكن أن يتدرّب الدارس على كل يد بمفردها وفقاً لمستوى الدارس.
- الأقواس التعبيرية القصيرة "Slur": يتبعي أن يتدرّب الدارس على أن يضغط على النغمة الأولى بإعطاء نقل من الذراع ثم انتقال نقل الذراع إلى النغمة التالية وعزفها بهدوء رفع الرسغ قليلاً إلى أعلى، ثم رفع اليد بنهاية القوس والاستعداد لعزف النغمة التالية، مع الإلتزام بأرقام الأصابع كل مرات التدريب، وتنكرار التدريب ببطء على أداء هذه الأقواس عدة مرات، وفي حالة عدم وصول الدارس إلى مستوى الأداء المطلوب، يمكن لأستاذة البيانو أن يُرشد الدارس لأداء تمارين تتضمن الأقواس التعبيرية القصيرة من خلال الكتب المتخصصة.



- التدريب بالطريقة التحليلية: بعض الموازير تستلزم من بعض الدارسين التدريب بالطريقة التجيلية لإتقان أداؤها مثلاً بـ مازوره 27 التي تتطلب التدريب ببطء، وأرقام أصابع محددة، ومرااعة الرباط الزمني، ومع مرااعة علامات التحويل #، بالإضافة إلى الدليل.

- النغمات المزدوجة: يتطلب الأداء الجيد للنغمات المزدوجة إظهار صوت السوبرانو باليد اليمنى كما بـ مازوره 28 مما يتطلب التدريب أولاً عزف الصوت المزدوج إظهاره "صوت السوبرانو" ثم إضافة الصوت الآخر.

- التمييز في الأداء بين البداء باليد اليمنى أو اليسرى: يتبعي لفت إنتباه الدارس للبداء بالعزف باليد اليسرى بـ مازوره 27، م 29 حيث تبدأ المازوره بسكتة الدول كروش # باليد اليمنى، وللبداء بالعزف باليد اليمنى كما بـ مازوره 28 حيث تبدأ المازوره بسكتة الكروش باليد اليسرى.

#### الجلسة الخامسة عشر: التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 30 : م 32

#### ► الأهداف المهارية:

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 30 : م 32



شكل رقم (15) م 30 : م 32

► التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 30 : م 32 :

- التمييز في الأداء بين سكتة الكروش والدوبل كروش: التدريب على بدء الأداء بسكتة الكروش م 31، والدوبل كروش م 32 باليد اليسرى مما يتطلب التدريب ببطء بمساعدة أستاذ المادة مع زيادة السرعة تدريجياً، مع مراعاة دقة التمييز في الأداء بين سكتة الكروش والدوبل كروش.
- دقة الزمن في التمييز بين العلامات الإيقاعية: التدريب بمساعدة الوحدة الأساسية لمراعاة التمييز في الأداء بين العلامتين الإيقاعتين آلة، آلة آلة.

- الانتباه أثناء الأداء إلى علامات التحويل: مراعاة علامة التحويل ٤، # أثناء قراءة التدوين الموسيقي وتطبيقها على آلة البيانو.

- الربط الزمني: يتم العزف أولاً بدون رباط زمني ثم عزفها ثانياً مع وجود الرباط، مع مراعاة وضع ترقيم لأرقام الأصابع والتدريب عليه بنفس الترقيم كل مرات التدريب، ومراعاة وضع اليد اليسرى أثناء التدريب.

**الجلسة السادسة عشر: "التقنيات والإرشادات العزفية للموازير من م 33 : م 34"**

► الأهداف المهارية:

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 33 : م 34



شكل رقم (16) م 33 : م 34

► التقنيات العزفية بإتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 33 : م 34 :

- مراعاة إمتداد صوت الباص Bass بالاصلبع الخامس باليد اليسرى بزمن البلانش: ينبغي أن يتدرّب الدارس مع استاذه على مراعاة إمتداد صوت الباص Bass بالاصلبع الخامس باليد اليسرى بزمن البلانش مع مراعاة دقة أداء باقي النغمات سواء باليد اليسرى

أو اليمني، والالتزام بترتيب الأصابع الصحيح، والتدريب على رفع الإصبع الخامس في زمن مناسب للإستعداد لعزف البلاش التالي، ويمكن أن يُسمى الالتزام بالتدريب ببطء بمصاحبة أداء الوحدة الأساسية بالقدم في الأداء في زمن دقيق، ويمكن لاستاذ البيانو ان يُصاحب اداء الطالب بتصرفه الوحدة الأساسية أثناء اداء الدارس لهذا الجزء، مع تبادل الأدوار.

#### **الجُلْسَةُ السَّابِعَةُ عَشَرُ: "التَّقْنِيَاتُ وَالإِرشَادَاتُ الْعَزْفِيَّةُ لِلْمَوَازِيرِ مِنْ مَ 35 : مَ 37"**

##### **► الأهداف المهارية:**

- أن يتدرّب دارس البيانو على التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 35 : م 37



شكل رقم (17) م 35 : م 37

##### **► التقنيات العزفية باتباع الإرشادات العزفية للموازير من م 35 : م 37**

- أداء النغمات المندوجة: أداء النغمات المندوجة على مسافة الخامسة التامة



باليد اليسرى، مسافة السادسة 6 ص كما يتطلب الأداء الجيد للنغمات المندوجة مع مراعاة أن تكون نغمة ال Soprano أكثر وضوحاً باليد اليمنى، ونغمة ال Bass أكثر وضوحاً باليد اليسرى، كما بـ م 35، 36، يؤدي مثل هذا التدريب إلى تقوية الأصبع رقم 5.



○ الأداء الإيقاعي بدقة: أن يتدرّب دارس البيانو على كل يد على حدة وببطء على لإظهار النتائج السمعي بدقة، مع الالتزام بأوقام أصابع صحية كل مرات التدريب، ويمكن للدارس أن يتدرّب على الإيقاعات التي لا يتقن أدائها بعدة مرات بالطريقة التحليلية كما بمثل هذه المازورة.



○ القراءة الجيدة للتدوين الموسيقي وما تتضمنه من اختصارات: أن يتعرّف الدارس على العلامات المختصرة التي تتضمّنها المؤلفة ويدرك معناها، مثل مراعاته لعزف نغمة فا# اوكتاف أحد.



- مُراعاة علامة الكرونا ₩: يجب أن يُراعي الدارس زمن علامة الكرونا بنهاية المؤلفة بـ 37، حيث ينبغي مُراعاة النطوي التريحي للمؤلفة مع ضعف الصوت التدريجي، وإطالة من النوته الأخيرة بالتزامن مع أداء صوت آلة الفلوت، مما يُظهر القلة التامة بطريقة مميزة لأن المستمع، مما يستلزم التدريب على العبارة الأخيرة بالمدونة عدة مرات لإتقان أداء هذه العبارة.
- التدريب من بداية المؤلفة ومواصلة الأداء حتى نهايتها بدون تجزئة: مما يتطلب التدريب ببطء مع المؤلفة ككل بمساعدة أستاذ المادّة، ثم التدريب مع زيادة السرعة تدريجياً، ولا يُمثّل الوصول للسرعة الأساسية صعوبة في هذه المؤلفة نظراً لأن السرعة بطبيعة معتدلة.
- مهارة القراءة الجيدة للتدوين الموسيقي للمدونة الموسيقية مع مُراعاة كل تفاصيل الأداء.
- إعطاء ثقة البداية باليدي اليسري أهمية رغم أن العزف بصوت خافت وبرقة ونعومة "Piano" ثم التدرج في القوة عند عزف باقي النغمات صعوداً باليدي اليمنى، ثم التدرج في الصعوبات عند باقي النغمات هبوطاً كما بالموازير 1 : م 2.
- مهارة أداء السينكوب كما م 15 : م 16
- مهارة أداء أوكتافات كروماتيك باليدي اليسري كما م 15 ، م 16
- مهارة الأداء مع تحقيق التزامن Simultaneously عند الأداء باليدين كما م 17 : م 18
- مهارة أداء التألف كما م 20
- مهارة تأثير حركة اليدين كما م 19 : م 20
- مهارة الأداء الجيد للنغمات المُذنوجة إظهار صوت السوبرانو باليدي اليمنى كما بالمازوره م 28.
- مهارة التمييز في الأداء بين سكتة الكروش والدوبل كروش كما م 30 : م 32.
- دقة الزمن في التمييز بين العلامات الإيقاعية.
- مهارة الانتباه أثناء الأداء إلى علامات التحويل كما م 30 : م 32.
- مهارة أداء الربط الزمني كما م 30 : م 32.
- مهارة العزف مع إمتداد صوت الباص Bass بالاصلب الخامس باليدي اليسري بزمن البلانش مع مُراعاة دقة أداء باقي النغمات سواء باليدي اليسري أو اليمنى كما م 33 : م 34.
- مهارة العزف بتبادل اليدين مع اختيار ترتيم الأصابع الملائم كما م 33 : م 34.
- مهارة أداء النغمات المذنوجة كما م 35 ، 36.
- مهارة أداء زمن العلامات الإيقاعية بدقة.
- مهارة العزف بالإصبع الخامس باليدي اليسري بيسر كما م 35 ، 36.
- مهارة العزف بتبادل اليدين بعد اختيار ترتيم الأصابع الملائم منذ بداية التدريب.

□ العزف مع مُراعاة المصطلحات التعبيرية حيث يتبعي: أن يبدأ العزف "piano" ببداية م 3، ثم مُراعاة الأداء وفقاً لمصطلح الكريشندو "cresc" بالنوار الثالث م 3 وتعني زياد شدة الصوت تدريجياً وصولاً إلى العزف مع مُراعاة مصطلح "mf" بالنوار الثالث م 4، مُراعاة مصطلح "cresc" بداية من النوار الثاني م 7، وصولاً إلى العزف بقوه "f" بمانورة م 8، مُراعاة مصطلح "Piano" ببداية م 11 أي العزف بصوت خافت برقه ونعومة، ثم مُراعاة زيادة شدة الصوت تدريجياً بداية من النوار الأخير بذات المانورة Cresc، يبدأ أداء مانورة م 13 بضعف p، مع مُراعاة مصطلح "cresc" بداية من النوار الثالث الذي يعني الزيادة التدريجية في شدة الصوت وصولاً على العزف بقوه، العزف مع مُراعاة مصطلح "cresc". ببداية م 15، الأداء وفقاً لمصطلح "dim." م 34، ومصطلح "mp." م 33 ليتائمه مع أداء صوت آلة الفلوت، وإضافة مصطلح (Rit.) بنهائية م 35 مما يعني العزف تخفيض شدة الصوت تدريجياً ليصبح العزف بصوت خافت وبنعومة، مع التطبيق التدريجي للسرعة، مُراعاة علامة الكرونا كما بنهائية المؤلفة بـ 37.

ويجب أن يستمع الدارس لعدة تسجيلات للمؤلفة ويحرص الدارس على إبراز إسلوب أدائه الشخصي مع مُراعاة إسلوب المؤلف والعصر، وأن يحدد كل دارس مع استاذة المصطلحات التعبيرية الملانمة بعد عزف المؤلفة ككل، ويلتزم بإدائها منذ بداية التدريب، مع ضرورة التدريب المتكرر في المستوى التعبيري المطلوب مما يؤدي إلى الوصول إلى المهارة التعبيرية الجيدة.

#### نتائج الدراسة:

#### □ نتائج السؤال الأول وتفسيرها:

التساؤل الأول: ما التقنيات العزفية والمهارات التعبيرية التي تضمنتها مؤلفة "أغنية بدون كلمات"، وتضمنتها المدونات الموسيقية بينو ببرنامج الفرقة الرابعة وتنشئ للطالب فرص متعددة للتدريب؟  
أولاً: التقنيات العزفية التي تضمنتها مؤلفة مدلسون "أغنية بدون كلمات"، وتضمنتها المدونات الموسيقية بينو ببرنامج الفرقة الرابعة وتنشئ للطالب فرص متعددة للتدريب هي: تقنيات خاصة بالقراءة الجيدة للتدوين الموسيقي وما تتضمنه من: إشارات الإختصار بعد إدراك معناها، الأداء مع الإنتمام بارقام الأصابع المتفق عليها مع استاذ البيانو، الأداء بالمنطقة الصوتية المدونة، الأداء مع مُراعاة "علامات التحويل"، الأداء مع مُراعاة الانتباه إلى تغيير المفاتيح، والتقنيات الخاصة بالآداء وتشمل: تقنية التأزر بين اليدين عند أداء سلم المؤلفة على آلة البيانو مسافة أوكتافين، أداء الرباط الزمني بابهام اليد اليمنى، أداء الرباط الزمني باليد اليسرى مع مُراعاة إستمرار إمتداد النغمة التي عليها الرباط حتى إنتهاء زيتها كاماً، إمتداد صوت الباص Bass بالاصلب الخامس باليد اليسرى بزمن البلاش مع مُراعاة دقة آداء باقي النغمات سواء باليد اليسرى أو اليمنى، أداء النموذج الإيقاعي المتضمن لسكتة الدوبل الكروش بدقة، وضوح السنكوب كلما ظهر، تحقيق كفاءة التزامن Simultaneously عند

الاداء باليدين معاً، وضوح نغمة السوبرانو التي تمثل الخط اللحنى، نقر الوحدة الزمنية بالقدم أثناء الأداء باليدين دون توقف، أداء أوكتافات كروماتيك باليد اليسرى بمهارة، أداء الاوكتافات بصوت خافت ليُشنى ظهور اللحن الأساسي باليد اليمنى، أداء التألفات المتتالية مع إنتقال الأيدي بمهارة، أداء النغمات المندوجة مع مراعاة أن تكون نغمة Soprano أكثر وضوحاً باليد اليمنى، ونغمة Bass أكثر وضوحاً باليد اليسرى، أداء النغمات المندوجة على مسافة الخامسة التامة باليد اليسرى، وال السادسة 6 ص، أداء زمن علامة الكرونا بنهاية المؤلفة بـ M.37، أداء القفلة التامة بطريقة مميزة لأن المستمع، أداء rall وبينبغي مراعاة التبطى التدريجى للمؤلفة مع ضعف الصوت بنهاية المؤلفة، الأداء بالسرعة المطلوبة، الأداء باليدين مع مراعاة دقة الزمن عند أداء المؤلفة كل، الأداء دون إجهاد عضلى و/or وبرونة، الأداء من بداية المؤلفة حتى نهايتها بدون تجزئة.

ثانياً: المهارات التعبيرية التي تضمنتها مؤلفة مدلسون "اغنية بدون كلمات"، وتضمنتها المدونات الموسيقية ببنود برنامج الفرقة الرابعة وشیخ للطالب فرص متعددة للتدريب هي: مصطلحات "الديمنندو" (dim.)، والكريشندو (Cresc.)، مصطلحات متوسط القوة (mf)، متوسط الضعف (mp)، ومصطلحات القوة والضعف (Piano)، (forte)، مصطلح التبطىء (Rit.). علامة الكرونا (♩).

**تفسر الباحثة النتيجة** بان إنقان التقنيات العزفية الضرورية للأداء الجيد تتضمنها العديد من المؤلفات الموسيقية، وإنقان الدارس لأداء التقنيات منذ بدايات التعلم سيوفر من وقته وجهده في تعلم لاحق لمدونات جديدة بسبب تأثير إنتقال أثر التدريب من التعلم السابق للتعلم اللاحق، كما أن التدريب المنتظم والمترکر بطريقة سليمة والموزع على فترات متقاربة وتحت إشراف استاذ آلة البيانو المساند والمُشجع مع تصحيح الأخطاء فور ظهورها يُجنب تثبيت الأخطاء لدى الدارسين كما يُجنبهم الإجهاد العضلي والإحباط لأنهم يختبرون نجاحات ولو قليلة في البداية ولكنها ترداد يوماً بعد يوم، كما ان إكتساب المهارات التعبيرية يبرز جمال المؤلفة مما يزيد من رغبة الدارس وإقبالهم على التدريب وتعلم مؤلفات جديدة وإكتساب مهارات أكثر صعوبة بطريقة تدريجية، ونتيجة توفير الظروف المواتية للنجاح والمثابرة اثناء فترة الدراسة الميدانية إكتسبت الدارسين التقنيات العزفية والمهارات التعبيرية وانتقل هذا التعلم إلى إلى التعلم اللاحق "بنود مقرر الفرقة الرابعة لآلة البيانو" وتم تجاوز أزمة الإخفاق والفشل.

#### □ نتائج السؤال الثاني وتفصيلها:

التساؤل الثاني: ما إمكانية إنقان أداء بعض التقنيات العزفية لمصاحبة مؤلفة مدلسون "اغنية بدون كلمات" على تحسين مفهوم الذات دراسي آلة البيانو؟

بتطبيق مقاييس تنسى لمفهوم الذات قبل إتقان تلك التقنيات بالترم الأول "وفمبر عام 2016" ثم بعد إتقانها بالترم الأول "أبريل 2017" ثم بعد نتيجة آخر العام الدراسي "اغسطس 2017" دلت النتائج على تحسن في مستوى مفهوم الذات بإبعاده المختلفة.

**تفسر الباحثة النتيجة بين تحسن مفهوم الذات بإبعاده المختلفة لدى الطالبدين يرجع إلى:**

- التعلم للإتقان له آثار إيجابية تعليمية ووجودانية لذا فإن إتقان أداء بعض التقنيات العزفية للموئفة يحسن مفهوم الذات بإبعاده المختلفة "الذات الجسمية، والذات المهارية، الذات الأخلاقية، الذات الاجتماعية، والاتزان الانفعالي".
- تقبل الطالبدين على الصعوبات التقنية وإرتقاء بآدائهم على آلية البيانو وما يصاحب النجاح من مشاعر الفرح والرضا عن الذات.
- نجاح الطالبدين وما صاحبه من الشعور بالسعادة والرضا، حيث تم إجتياز أزمة الخوف من الفشل وقلق الامتحان، وما يصاحبها من الإحساس بالكآبة نتيجة إرتباط القلق بالإكتئاب، وإرتباط الفشل والإخفاق بمشاعر الدونية وإنخفاض تقدير الذات.

**□ نتائج السؤال الثالث وتفسيرها:**

التساؤل الثالث: ما دور إتقان أداء بعض التقنيات العزفية والمهارات التعبيرية التي تتضمنها مؤلفة متسلسون "أغنية بدون كلمات" على نتيجة مادة آلة البيانو؟

من نتائج إمتحان مادة آلة البيانو بنهاية الترم الثاني 2017 تبين إجتياز الطالبدين "هدير، سمر" للإمتحان بنجاح من المرة الأولى بعد أن كان من المتوقع رسويهما ببداية الترم الأول لعام 2016 نتيجة إنتقالهما للفرقة الرابعة دون إتقان للعديد من متطلبات آداء بنود آلة البيانو للفرقة الرابعة.

**تفسر الباحثة النتيجة بين تصميم استاذ البيانو على نجاح طلابه وإجتياز الصعوبات العزفية وإبتكار طرق معينة وممتعة للتعلم** عامل هام في إجتياز الدارسين لإزمة الإخفاق في مواجهة الصعوبات المرتبطه بالأداء لكن بشرط إتقان الدارسين بالحضور والتربيب مع استاذ الآلة، كما أن التقويم بمرحلته المختلفة له دور في متابعة تقدم الدارسين مما يحرف الاستاذ وطالبه على المثابرة للتغلب على الصعوبات العزفية والصبر على التكرار لمрат متنوعة خاصاً أن أعمار الدارسين قد تجاوز 22 عاماً مما يتربى عليه صعوبات أكبر تتعلق بالجهاز الفسيولوجي والحركي، لكن تكرار الأداء يومياً مع التركيز ودعم الاستاذ له دور هام في النجاح، كما أن تقسيم المؤلفة إلى أجزاء صغيرة وعزف التقنية العزفية الواحدة في أكثر من مدونة يبعد عامل الملل المرتبط بالتكرار، إن إرتقاء وإبتكار طرق تدريس ملائمة للخبرات الواقعية وليس المفترضة للدارسين مع مراعاة المرحلة العمرية بالإضافة إلى إسنوب استاذ البيانو المساند والمُشجع هم ركائز أساسية للتعلم الناجح.

**النحوين والدراسات المستقبلية:**

### **أولاً التوصيات:**

- توصي الباحثة بأنه على مدرس آلة البيانو أن ينوع من إستراتيجيات التدريس بما يتلائم مع تقنيات الأداء المتضمنة بكل مؤلفة الموسيقية وإنقاء الإرشادات المناسبة لقدرات الطالب وخبراته الموسيقية السابقة.
- لا توجد طريقة تدريس مثلى لتدرис تقنيات الأداء لجميع الدارسين ، وكل إستاذ آلة البيانو عليه أن ينتقى تقنيات الأداء التي ينبعى ان يتدرّب عليها الطالب وطريقة تدريس الملائمة.
- الاهتمام بإتقان الدارسين لتقنيات الأداء بالمؤلفات الموسيقية عبر العصور الموسيقية لما لها من تأثير على جودة أداء آلة البيانو.
- كما توصى الباحثة بأهمية متابعة الطلاب ذوى مفهوم الذات المُنخفض والإهتمام بتحسين صورتهم عن ذواتهم من خلال تعريضهم لخبرات نجاح في الأداء على آلة البيانو مما يتطلب الاهتمام بتعلمهم تقنيات الأداء المتضمنة بالمؤلفات الموسيقية المطلوب أدائها.

### **ثانياً: الدراسات المستقبلية:**

- إجراء دراسات بيئية تهتم الجانب الوجданى مثل الاهتمام بالدافعية الداخلية ومفهوم الذات لدارسي آلة البيانو في علاقته بمستوى مهارته وإتقانه للأداء.
- إجراء دراسات تتناول تطور تقنيات أداء آلة بيانو عبر العصور الموسيقية لمستويات مختلفة من المؤلفات الموسيقية، وسبل تحسين أداء الدارسين لتلك التقنيات وصولاً للاتقان.
- إجراء دراسات مقارنة تتناول تقنيات أداء آلة البيانو للمؤلفات الموسيقية الهيموفونية والبوليغونية، ووسائل إتقانها لتحسين المستوى المَهاري لدى الدارسين.

## مراجع البحث:

1. اخلاص محمد عبد الحفيظ (2016م): مقياس مفهوم الذات لدى الرياضيين، مركز الكتاب النشر، القاهرة.
2. أحمد بيومي (1992م): القاموس الموسيقي، المركز الثقافي القومي، دار الاوبرا المصرية، القاهرة.
3. أحمد فوزي جندي، هبه عطية محمد، سعيد عبد الرحمن (يوليو، 2014م): فعالية برنامج إرشادي لتنمية مفهوم الذات و أثره على التوافق النفسي والاجتماعي لدى الأطفال المهووبين منخفضي التحصيل، مجلة التربية الخاصة، 4 (1)، القاهرة.
4. خالد يحيى مندورة محمد، (2002م): العلاقة بين كل من الذكاء الموسيقي ومفهوم الذات الموسيقي ومستوى التحصيل في عزف آلة البيانو، رسالة ماجستير، كلية التربية النوعية، جامعة عين شمس، القاهرة.
5. سلوى عزت أمين (1992م): "كيفية الوصول للأداء الجيد لمُؤلفات مندلسون للبيانو - أغاني بدون كلمات"، رسالة دكتوراه، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.
6. عبد الرحمن عدس (1999م): "علم النفس التربوي: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، الأردن.
7. عواطف عبد الكري姆 (2005م): تاريخ وتنوّق الموسيقى في العصر الرومانسي، مؤسسة الطوبجي للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة.
8. محمد حسن علاوي (1992م): علم النفس الرياضي، دار المعارف، القاهرة.
9. محمد شفيق غرمال وأخرون: الموسوعة العربية الميسرة. القاهرة: دار الشعب، 1965.
10. محمد صابر أبو زيد رضوان (اكتوبر، 2013م): "فعالية برنامج ارشادي في خدمة الفرد وتحسين التوافق النفسي الاجتماعي ومفهوم الذات للأطفال المساء إليهم"، مجلة دراسات في الخدمة الاجتماعية والعلوم الإنسانية، 35 (6)، القاهرة.
11. نوال أحمد البدوي سيد أبو العلا (2013م): "مفهوم الذات وعلاقته بالتوافق النفسي والاجتماعي لدى الأطفال المتعثمين في مرحلة الطفولة المتأخرة"، مجلة البحث العلمي في الآداب، كلية البنات، جامعة عين شمس، 14 (4)، القاهرة.
12. هناء عبد المنعم عبد العزيز (2001م): "اسلوب أداء كابريتشو البيانو عند كل من فيلكس مندلسون ويوهان برامز"، رسالة دكتوراه، غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.
13. وليد احمد هاشم عطية (2014م): "مفهوم الذات وعلاقته بالتوافق النفسي لذوي الاحتياجات الخاصة سمعياً الممارسين للنشاط الرياضي"، رسالة ماجستير، كلية التربية الرياضية، جامعة اسيوط، القاهرة.

14. وليم فيتس ترجمة واعداد صفوت فرج، سهير كامل (ب.ت): مقياس "تنسي لمفهوم الذات". القاهرة، الانجليزية المصرية.

15. Jean Ferris (1995). Music, The Art of Listening. Tempe: Arizona State University.
16. Katelyn Denise Horn (2010): Daydreaming at the Keyboard: Cyclical Mediant Drifts in Nine of Mendelssohn's Lieder ohne Worte. Master of Music, the University of Texas at Austinm, Austin.
17. Roger Kamien (1994). Music An Appreciation. McGraw-Hill. North America.
18. Sadie Stanly (2001): The new grove dictionary of music and musicians, second edition, vol. 2, Oxford university press. P. 506.
19. Saidie, Stanly (1980): The new groves dictionary of music and musicians. Macmillan publishers Itd, London, P.278.
20. Sir Georg Solti (1994): The Great Composers and their masterworks .London: Michelin House, pp143, 144.
21. Stiggins, R. J. (2001). The unfulfilled promise of classroom assessment. Educational Measurement: Issues and Practice, 20(3), 5-15.
22. Susan Ella George.(2005). Visual Perception of Music Notation on Line and Off Line Recognition. Australia: University of South Australia.
23. Talley, K. E. (2005). An investigation of the frequency, methods, objectives, and applications of assessment inMichigan elementary general msic classrooms. M. Mus. Dissertation, Michigan State University, United States, Michigan. Retrieved from Dissertations & Theses: A&I. (Publication No. AAT 1428983).

#### موقع الانترنت:

1. <http://pensandbooks.com/article.php?id=2782>
2. Roger Kamien (1994). Music, An Appreciation. McGraw-Hill. North America.
3. [https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3\\_%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86#.D9.85.D9.88.D8.B3.D9.8A.D9.82.D9.89\\_.D9.85.D9.86.D8.AF.D9.84.D8.B3.D9.88.D9.86\\_.D8.A8.D9.8A.D9.86\\_.D9.85.D8.B9.D8.A7.D8.B5.D8.B1.D9.8A.D9.87](https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3_%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86#.D9.85.D9.88.D8.B3.D9.8A.D9.82.D9.89_.D9.85.D9.86.D8.AF.D9.84.D8.B3.D9.88.D9.86_.D8.A8.D9.8A.D9.86_.D9.85.D8.B9.D8.A7.D8.B5.D8.B1.D9.8A.D9.87)
4. [https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3\\_%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86](https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3_%D9%85%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%88%D9%86)
5. <https://www.marefa.org/%D9%81%D9%8A%D9%84%D9%83%D8%B3%D9%88%D9%86>

#### مراجع الدراسات السابقة:

1. Katelyn Denise Horn (2010): Daydreaming at the Keyboard: Cyclical Mediant Drifts in Nine of Mendelssohn's Lieder ohne Worte. Master of Music, the University of Texas at Austinm, Austin.
2. اكرام محمد سليمان مطر (2003): "صعوبات عزف بريليوود البيانو عند مندسلسون وإمكانية التغلب عليها تأثير البيئة على الموهبة الموسيقية"، كتاب المؤتمر العلمي السابع لكلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

3. أفكار رفاعي أحمد محمد (1998م): "مقطوعات البيانو للأطفال مصنف (72) لمندلسون"، كتاب المؤتمر العلمي لكلية التربية الموسيقية، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.
4. سلوى عزت أمين (1992م): "كيفية الوصول للأداء الجيد لمُؤلفات مندلسون للبيانو - أغاني بدون كلمات"، رسالة دكتوراه، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.
5. شاهنده محمود أحمد رضوان (2007م): "دراسة لأداء مصاحبة البيانو في مؤلفة "ثنائي الفلوت والبيانو" عند أرلون كوبلاند"، مجلة علوم وفنون الموسيقى، الجزء الأول، المجلد 16، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.
6. هناء عبد المنعم عبد العزيز (2001م): "أسلوب أداء كابريتشو البيانو عند كل من فيليكس مندلسون وبوهان برامز"، رسالة دكتوراه، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.
7. وليد محمد عجمى (2008م): "صعوبات عزف بريليود البيانو عند مندلسون وإمكانية التغلب عليها"، مجلة علوم وفنون الموسيقى، الجزء الأول، مجلد 18، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة.

## ملخص البحث

### دور إتقان التقنيات العزفية في الإرتقاء بالمستوى المهاري ومفهوم الذات

#### لدى دراسي آلة البيانو لمؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات"

أ.م.د./ أمل سليم ثابت\*

**المقدمة:** إن إتقان التقنيات العزفية على آلة البيانو يؤثر إيجابياً على الناحية الفنية وعلى مفهوم الذات من الناحية النفسية ونظرًا لأهمية الجانب الفني والنفسى لدراسي آلة البيانو لذا تسعى الدراسة الحالية إلى الإرتقاء بالمستوى المهاري لدى عينة من دراسي آلة البيانو من خلال لمؤلفة مندلسون "أغانى بدون كلمات" والتحقق من دور تذليل تلك الصعوبات على مفهوم الذات.

**يهدف هذا البحث إلى:** التعرف على أهم نتائج التحليل العزفي لمؤلفة مندلسون "أغانى بدون كلمات"، وكيفية تذليل الصعوبات التكنيكية والتعبيرية للإرتقاء بالمستوى المهاري مما ينتقل أثره على أداء بنود مقرر آلة البيانو، وتحسين مفهوم الذات لدى الدراسين.

**وتراجع أهمية هذا البحث إلى:** تحفيز دراسي آلة البيانو للسعى وبجدية لتذليل الصعوبات التكنيكية والتعبيرية التي تواجههم خلال دراستهم لبرامج آلة البيانو مما يُؤهلهم علمياً لرفع مستوى التفاهم على آلة البيانو، وإلقاء الضوء على إيجابيات تذليل تلك الصعوبات التي تواجه دراسي آلة البيانو على مفهوم الذات، والإسهام في رفع مستوى أداء برنامج البيانو.

**منهج البحث:** المنهج الوصفي، إجراء دراسة ميدانية، عينة البحث بالدراسة الميدانية: عينة من طلاب مرحلة البكالوريوس من دراسي آلة "بيانو"، أدوات البحث: المدونة الموسيقية لمؤلفة مندلسون "أغانى بدون كلمات"، إستمارة إستطلاع رأي للخبراء من أساتذة آلة البيانو، خطوات البحث: إرتقاء عينة البحث من طلاب مرحلة البكالوريوس من دراسي آلة "بيانو" بقسم التربية الموسيقية وتحديد الصعوبات العزفية التي لديهم، إعداد الجلسات التدريسية متنصّتاً أهم التقنيات العزفية والمهارات التعبيرية التي تتضمنها مؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات" والتي تتضمنها بنود مقرر آلة البيانو مع تقدير الارشادات العزفية، وارتفاع مقياس مفهوم الذات الملائم لطبيعة البحث، وتطبيق الجلسات التدريسية على عينة البحث والتحقق من انتقال اثر التدريب من إتقان التقنيات العزفية على آلة البيانو لمؤلفة مندلسون "أغنية بدون كلمات" على مستوى أداء بند برنامج آلة البيانو، ثم يختتم البحث بعرض نتائج البحث وتفسيرها، والتوصيات، والمراجع، والملخصات.

\* استاذ مساعد بقسم التربية الموسيقية (بيانو) – كلية التربية النوعية – جامعة عين شمس.

## Research Summary

### **The Role of Mastering the Playful Techniques in raising the Level of Skill and Self-Concept for Piano Students**

Mendelssohn's "Song without Words"

**Introduction:** The mastery of piano techniques affects the technical and psychological aspects of the piano and the importance of the artistic and psychological aspects of the piano. Therefore, the current study seeks to raise the level of skill in the sample of the piano program through Mendelssohn's "Songs without words" and verify the role of overcoming those difficulties on the concept of self.

**This research aims at:** To identify the most important results of Mendelssohn's musical analysis "Songs without Words" and how to overcome the technical and expressive difficulties to improve the skill level of piano instruments, and concept of self.

**Methodology:** The Descriptive Curriculum, Field Study, **Sample:** A Sample of Bachelor's Degree Students, **Tools:** Mendelssohn's Musical notes "Songs Without Words", Piano Experts' Questionnaire Form, **Steps Research:** Selection of the research sample from the students of the bachelor stage, the preparation of the teaching sessions including the most important musical techniques and expressive skills included in the "Song without words", the selection of the measure of the self concept suitable to the nature of the research, the application of the teaching sessions on the research sample and the verification of the transfer of the training effect from mastering the techniques of the Mendelssohn piano on the piano program performance level, then concludes the search by displaying the search results and interpretation, recommendations, references, and summaries.